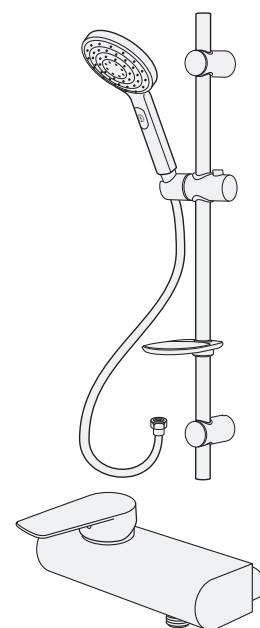
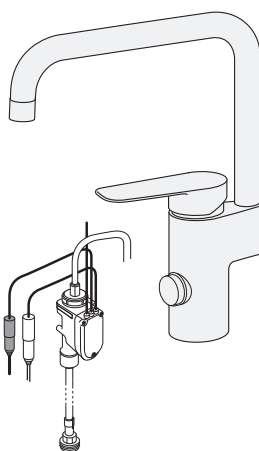
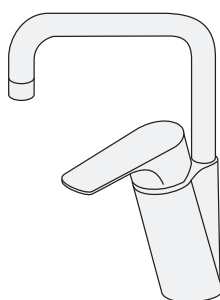
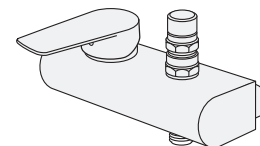
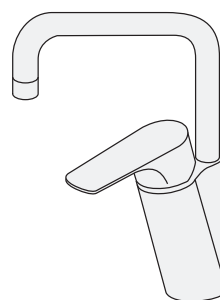
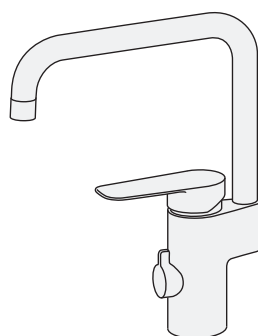
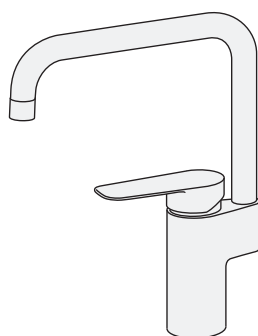
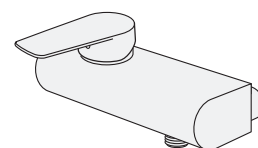
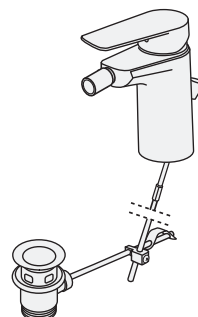
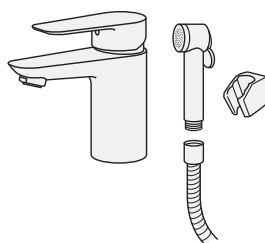
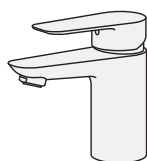


SWE	MONTERINGSANVISNING ATLANTIC
GBR	MOUNTING INSTRUCTIONS ATLANTIC
DEN	MONTERINGSANVISNING ATLANTIC
NOR	MONTERINGSANVISNING ATLANTIC
FIN	ATLANTIC YKSIOTEHANOJEN ASENNUSOOHJE
EST	ATLANTIC PAIGALDUSJUHEND
LAT	UZSTĀDĪŠANAS INSTRUKCIJA ATLANTIC
LTU	ATLANTIC MONTAVIMO INSTRUKCIJA
UKR	ІНСТРУКЦІЯ З МОНТАЖУ ATLANTIC
CZE	MONTÁŽNÍ NÁVOD ATLANTIC BATERIE
SVK	MONTÁŽNY NÁVOD ATLANTIC BATÉRIE
ROU	INSTRUCȚIUNI DE MONTARE ATLANTIC

GUSTAVSBERG /
SMARTER BATHROOMS



SINCE 1825



Accepterad
monteringsanvisning
2021:1



Garanti. Takuu. Guarantee.
Garantii. Garantija.
Garantija. Гарантія. Záruka.
Garantie. Гарантія.

3/43



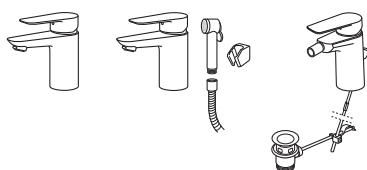
Tekniska data
Technical data.

4-5/43

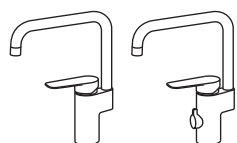


Varningar
Warnings

6/43



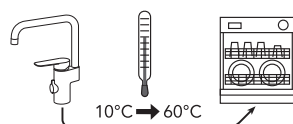
7-8/43



9/43



10/43



11/43



Begränsa maxflödet
Limit maximum flow
Begrænse det maksimale flow
Begrænse den maksimale gennemstrømningen
Rajoita maksimivirtaus
Ограничение максимального потока воды
Vooluhulga seadistamine
Maksimālā ūdens plūsma
Maksimali vandens srově
Обмеження максимального потоку

12/43



Begränsa temperaturen
Limit temperature
Begrænse temperaturen
Begrænse temperaturen
Kuuman veden rajoittaminen
Настройка ограничителя температуры
Temperatuuri piiramine
Temperatūras ierobežošana
Ribota temperatūra
Лімітування температури
Hraniční teplota
Hraničná teplota

12/43



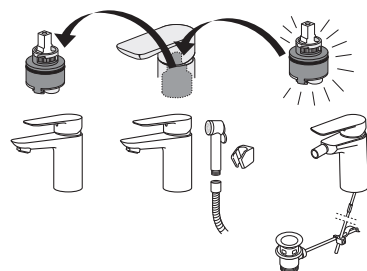
Skötsel
Maintenance
Beskyttelse
Vedlikehold
Hoito-ohje
Уход
Hooldus
Kopšanas informācija
Montavimas
Догляд
Péče o baterii
Starostlivosť o batériu

13/43

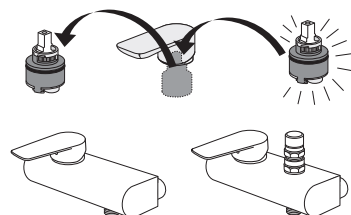


Rengöring
Clean
Rengöring
Rengjøring
Puhdistus
очистка
Puhastamine
Tīršana
Švarus
Очищення
Čistý

13/43



14/43



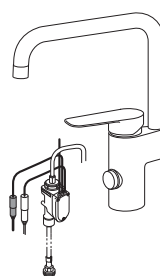
15/43



16/43



Atlantic
Electronic



17-24/43



Atlantic
DUO



25-42/43



Reservdelar
Spare parts
Reservedeler
Reservelele
Varaosat
Varuosad
Atsarginės dalys
Rezerves daļas
Запасные части

43/43

SE GARANTI

Produkten har garanti enligt respektive lands gällande branschvillkor.

Direktiv vid reklamation

Våra produkter är tillverkade enligt väldigt stränga kvalitetskrav. Om en produkt trots det är felaktig, ber vi er i första hand att kontakta din återförsäljare. Ärendet underlättas genom att uppvisa kvitto och uppge produktnummer och inköpsdatum.

DK GARANTI

Produktet har garanti i forhold til gældende dansk lovgivning.

Vejledning ved reklamation

Vores produkter er fremstillet i overensstemmelse med markedets strengeste krav til kvalitet. Skulle produktet mod forventning være behæftet med fejl henviser vi til den forhandler, hvor produktet er købt. Kvittering skal kunne fremvises, hvis forhandleren forlanger det, ligesom oplysninger om produktnummer og købsdato skal kunne dokumenteres.

NO GARANTI

Produktene har garanti i henhold til respektive lands gjeldende bransjevilkår.

Instrukser ved reklamasjon

Våre produkter er produsert i henhold til veldig strenge kvalitetskrav. Om et produkt til tross for dette skulle være feilaktig, ber vi deg vennligst ta kontakt med forhandleren. Vi ber deg medbringe kvittering og oppgi innkjøpsdato samt produktnummer.

FI TAKUU

Noudatamme alamme yleisiä toimitusehtoja.

Reklamaatio

Tuotteemme ovat valmistettu Villeroy & Boch in ja Gustavsbergin laatuvaatimuksien mukaisesti. Mikäli tuote kuitenkin on virheellinen pyydämme teitä kääntymään ensisijaisesti tuotteen myyjän puoleen. Käsittelyn helpottamiseksi säilyttäkää tosite tuotteen ostosta.

GB GUARANTEE

The product has a guarantee accordingly to industry rules in every country.

Instructions for complaints

Our products are made according to very strict quality demands. If the product is faulty in spite of that we ask you kindly to take it to your retailer. We also ask you to bring the receipt and be prepared to inform about the product number and purchasing date.

EE GARANTII

Antud tootel on garantii vastavalt tehase poolt kehtestatud tingimustele.

Juhised reklamatsioonide käsitlemiseks

Meie tooted on valmistatud silmas pidades väga täpseid kvaliteedistandardeid. Juhul kui olete saanud praaktoote, palume Teil toimetada see kas meie edasimüüja juurde või võtta ühendust esindusega. Samuti palume alles hoida ostutšekk ning vajadusel anda informatsiooni tootenumbri ja ostu sooritamise aja kohta.

LV GARANTIJA

Izstrādājumam ir garantija saskaņā ar ražotāja standartiem.

Instrukcija kvalitātes problēmu gadījumā

Mūsu produkcija tiek ražota pēc ļoti striktiem kvalitātes kritērijiem. Taču – gadījumā, ja produktam tiek konstatēta kvalitātes problēma – lūdzam, saņemoties ar pārdevēju. Lūdzam, esiet gatavi arī uzrādīt pirkuma čeku ar pirkuma datumu.

LT GARANTIJA

Gaminiams garantija suteikiama atsižvelgiant į konkrečios šalies kokybės reikalavimus.

Reklamacijos

Mūsų produkcija pagaminta vadovaujantis griežtais kokybės reikalavimais. Jei gaminys nekokybiškas – prašome jį grąžinti pardavėjui, pateikiant pirkimo čekį, gaminio numerį bei nurodant pirkimo datą.

ГАРАНТІЯ

Ця продукція підтримується гарантією у відповідності з правилами та законами, що діють у країні збуту.

Рекламації

Наша продукція відповідає сучасним стандартам та вимогам щодо якості. У випадку виникнення несправності, Ви можете звернутися в торгову організацію, де був придбаний цей виріб. Для оформлення рекламації необхідно додати супровідні документи щодо виробу та чек, що підтверджує найменування та дату покупки.

RU ГАРАНТИЯ

Гарантийные условия устанавливаются в соответствии с законами и правилами, которые действуют в стране сбыта.

Рассмотрение рекламаций

Наша продукция соответствует современным стандартам и требованиям к качеству. В случае возникновения неисправности Вы можете обратиться в торговую организацию, где было приобретено данное изделие. При заявлении рекламации необходимо предъявить сопроводительные документы к данной продукции и чек, подтверждающий дату покупки.

GARANTII

Antud tootele kehtivad garantiitingimused tulenevad kohalikest õigusaktidest.

Juhised reklamatsioonide käsitlemiseks

Meie tooted on valmistatud silmas pidades väga täpseid kvaliteedistandardeid. Juhul kui olete saanud praaktoote, palume Teil toimetada see kas meie edasimüüja juurde või võtta ühendust esindusega. Samuti palume alles hoida ostutšekk ning vajadusel anda informatsiooni tootenumbri ja ostu sooritamise aja kohta.

GARANTIJA

Produktam ir garantija atbilstoši nozares noteikumiem konkrētajā valstī.

nstrukcijas sūdzību pieteikšanai

Mūsu produkti ir izgatavoti saskaņā ar ļoti stingriem kvalitātes prasībām. Tomēr, ja produkts ir bojāts, mēs lūdzam griezties produkta iegādes vietā. Mēs lūdzam arī sagatavot uzrādīšanai pirkuma čeku un informāciju par pirkuma datumu.

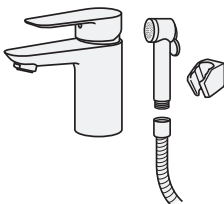
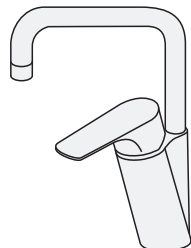
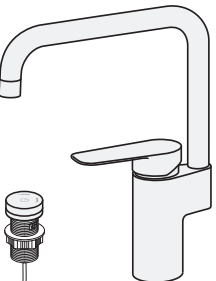
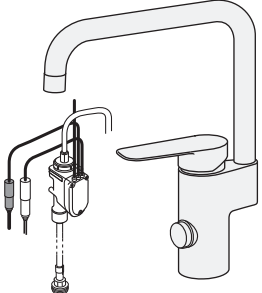
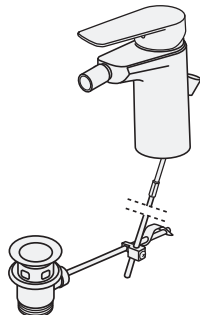
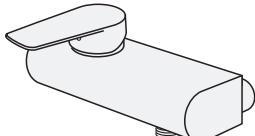
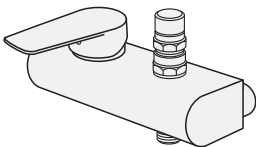
GARANTIJA

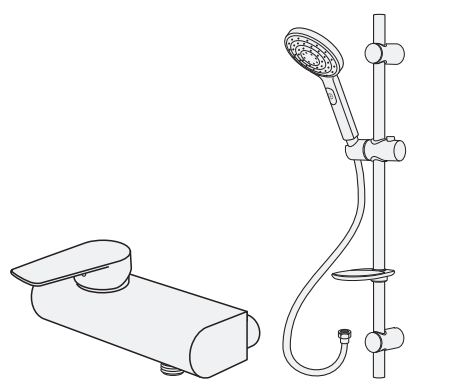
Gaminiams garantija suteikiama atsižvelgiant į konkrečios šalies kokybes reikalavimus.

Pretenzijos

Mūsų produkcija pagaminta vadovaujantis griežtais kokybes reikalavimais. Jei gaminys nekokybiškas – prašome jį grąžinti pardavėjui, pateikiant pirkimo čekį, bei nurodyti pirkimo datą.

TEKNISK DATA / TECHNICAL DATA

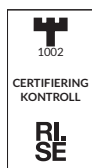
	Art nr/Art No GB41215047 GB412150470 GB41215047060 GB4121504760 GB41215047R GB4121504753 RSK No 8277892 8277893 8278321 8278146 8275736		Art nr/Art No GB41215147 RSK No 8277894
	Art nr/Art No GB41205058 GB412050580 GB4120505853 RSK No 8310774 8310775 8312139		Art nr/Art No GB41205098 GB412050980 GB41205098S1 GB41205098R GB4120509853 RSK No 8310776 8310777 8312140
	Art nr/Art No GB41215045 RSK No 8246914		Art nr/Art No GB41205082 RSK No 8311148
	Art nr/Art No GB41205086 RSK No 8311147		Art nr/Art No GB41215072 RSK No 8262001
	Art nr/Art No GB41201314 GB41211314 RSK No 8352003 8352004		Art nr/Art No GB41201374 GB41211374 RSK No 8248001 8248002



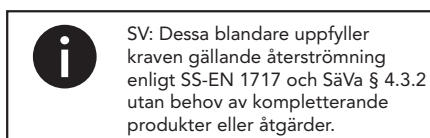
Art nr/Art No
GB41201387
GB41211387

RSK No
8282000
8282001

TEKNISK DATA / TECHNICAL DATA



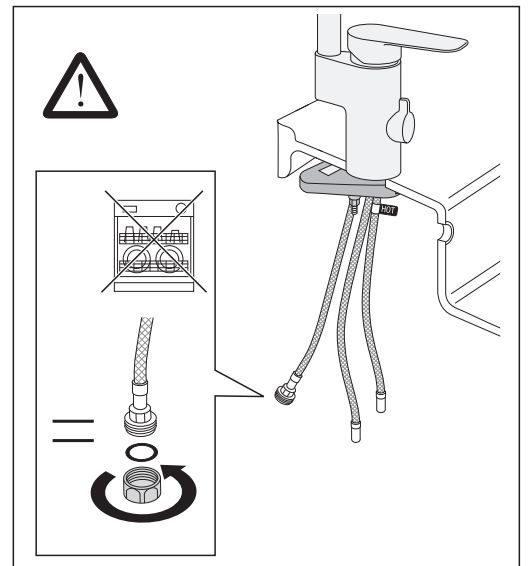
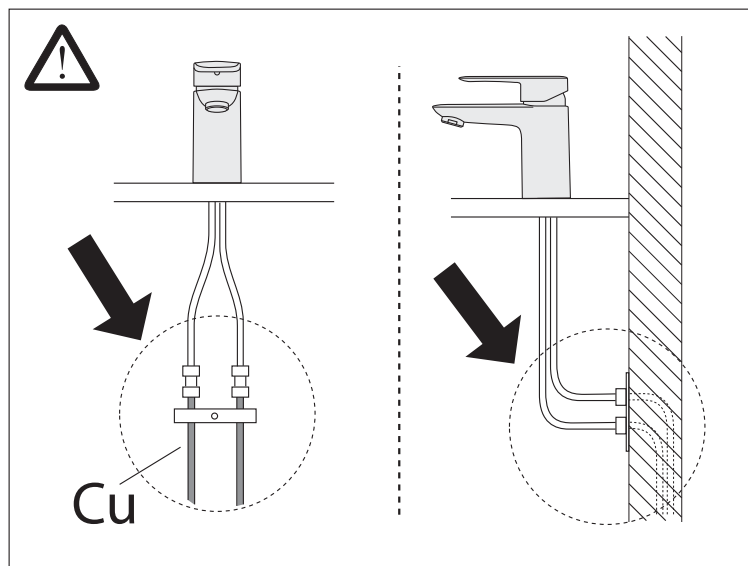
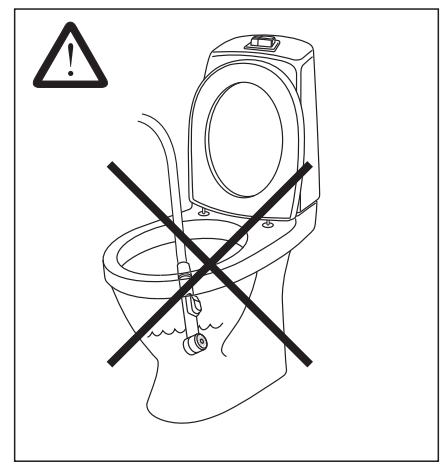
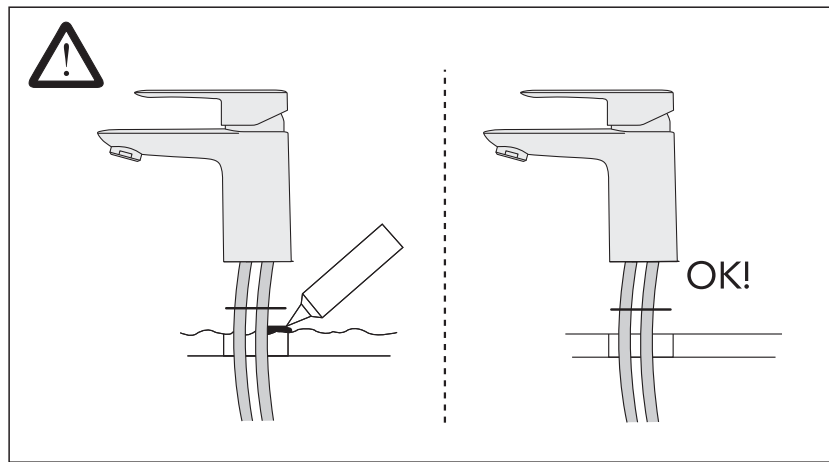
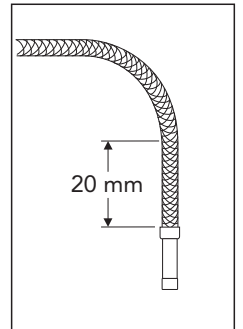
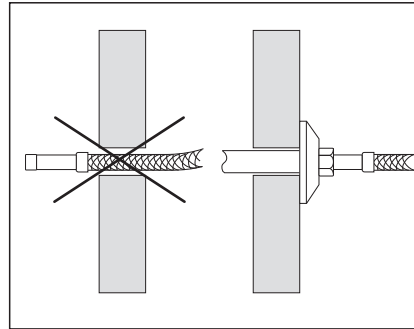
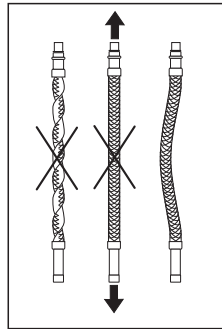
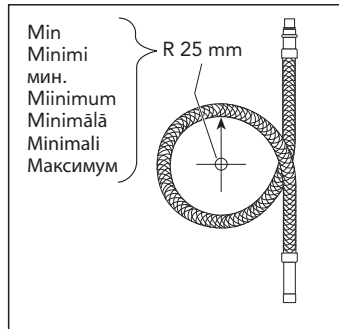
SC0303-19
SC0304-19



Standard / Standard	EN1717
Drifttryck / Working pressure	50-1000 kPa
Provningstryck max / Testpressure max	1600 kPa
Max varmvattentemperatur / Max. hot water temperature	70° C
Rekommenderad varmvattentemp. / Recommended hot water temp.	60° C
Kallvattentemperatur / Cold water	10° C
Anslutning / Connection	Soft Pex®
För slätända Ø10 mm behövs ingen stödhylsa / Connection pipe Ø10 mm have no need for extra tube support.	
Återströmningsskydd / Backflow preventer	AA
Ejektorfunktion och handdusch med automatisk avstängning enligt SäVa § 4.3.2 Backflow preventer side spray: Ejector and Self closing handle	
Desinfektion / Thermal disinfection	70° C. 4 minutes



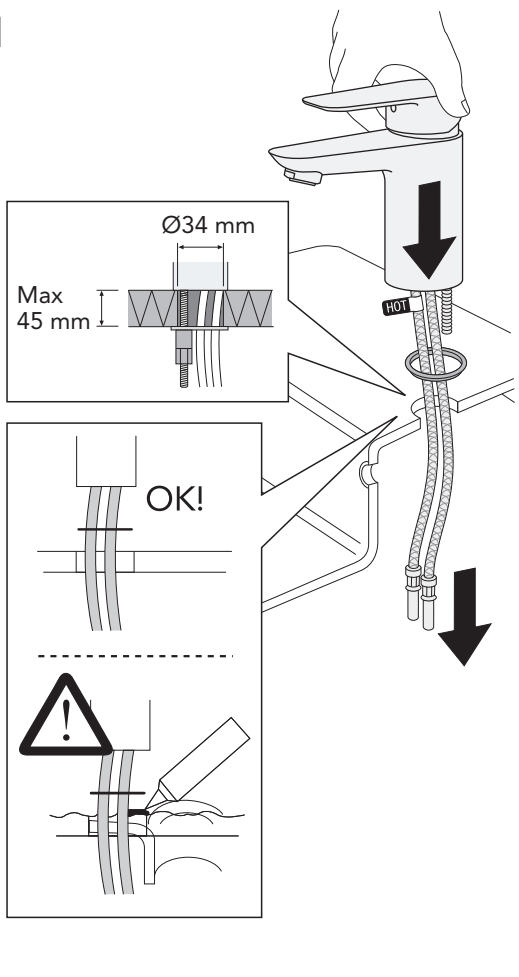
ATLANTIC



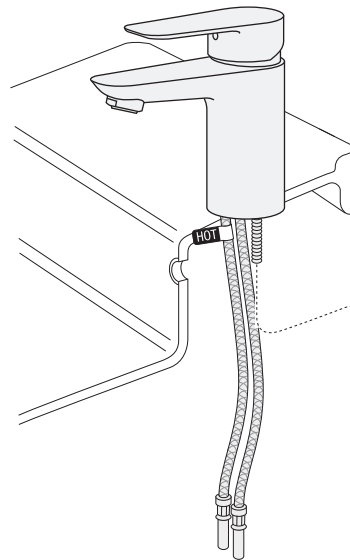


ATLANTIC

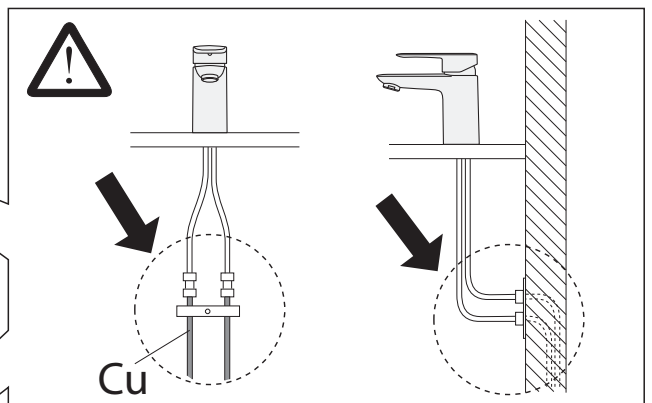
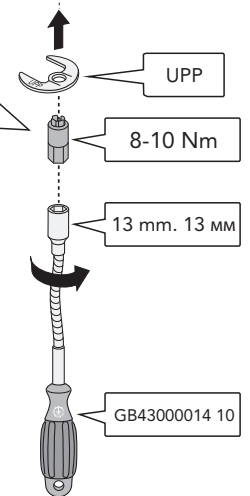
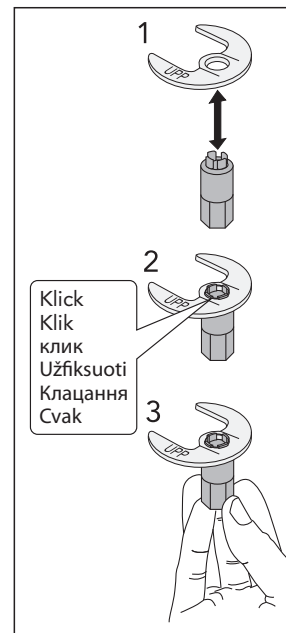
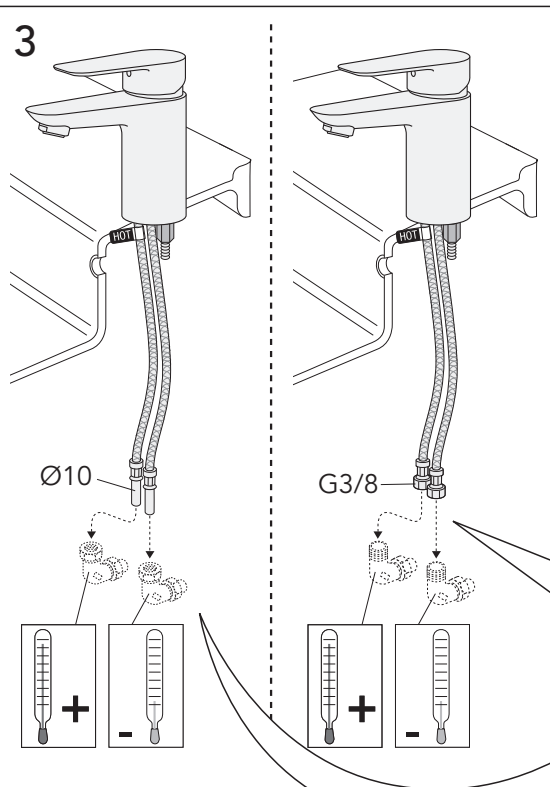
1



2

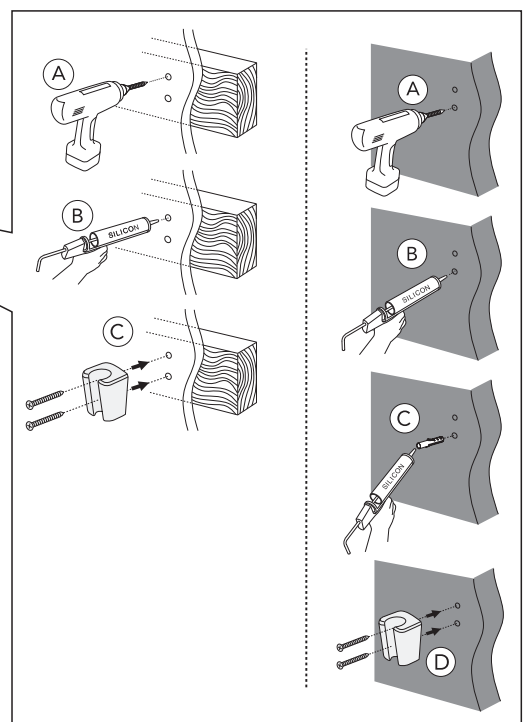
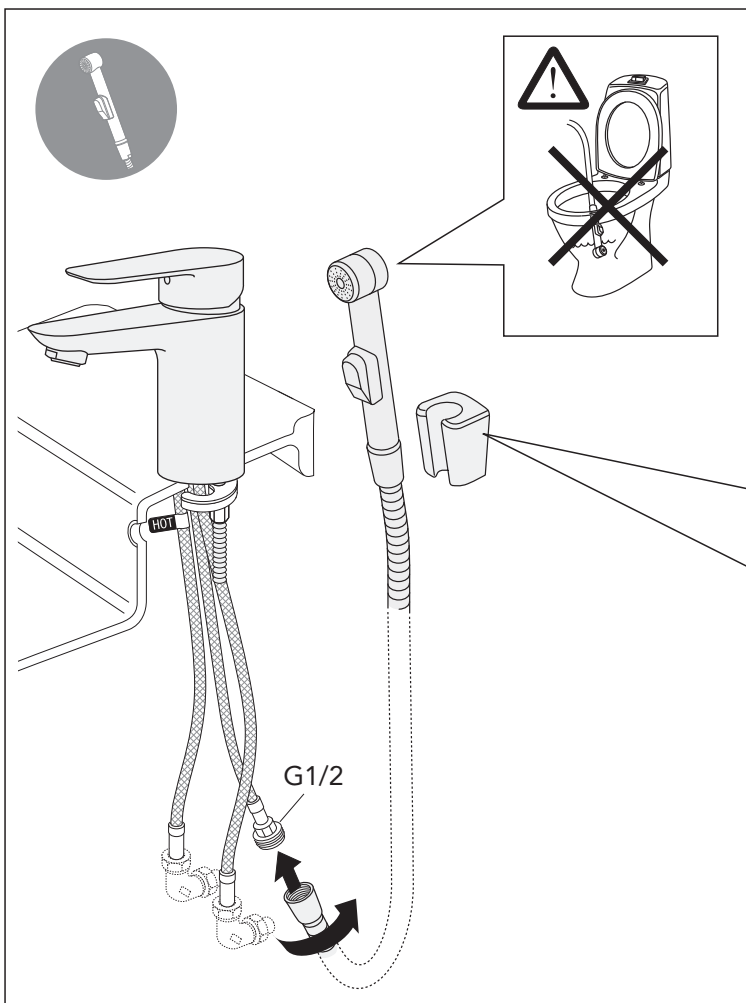
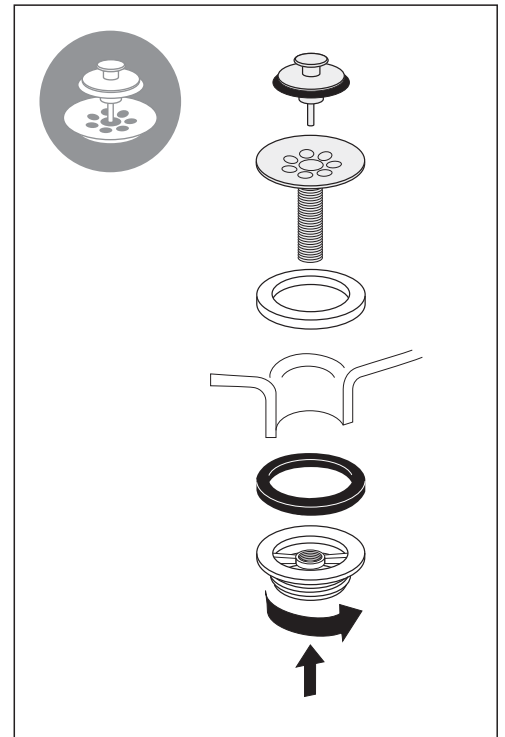
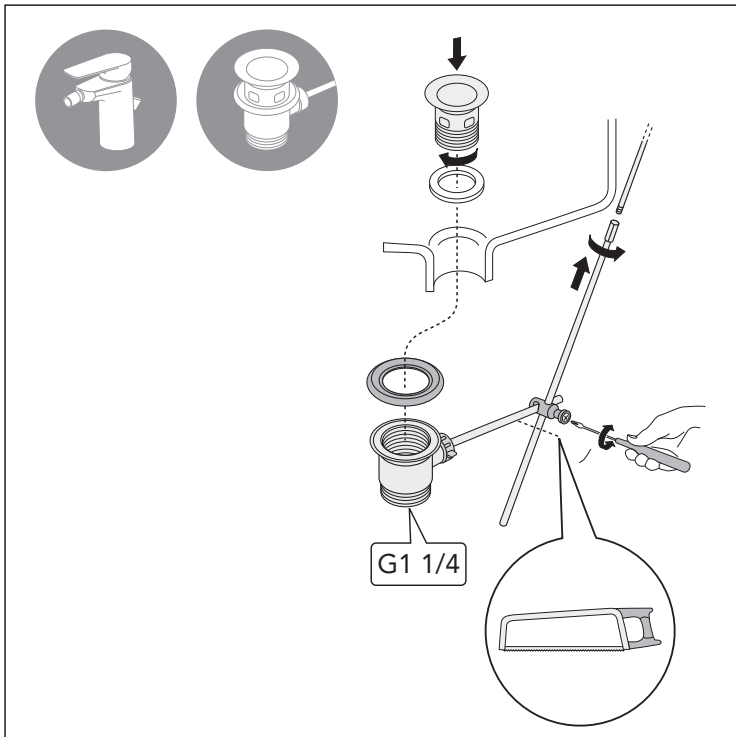


3



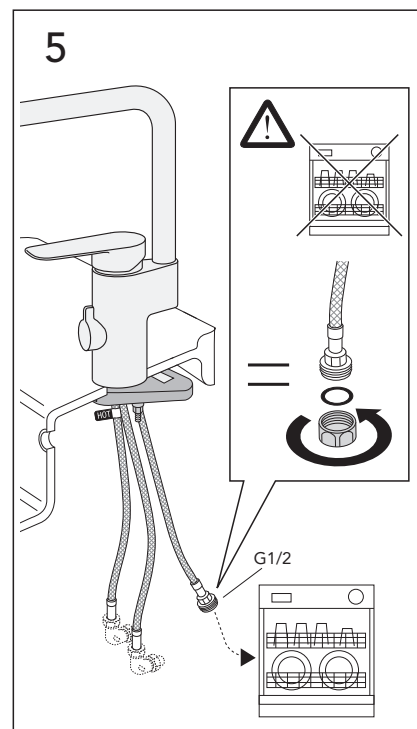
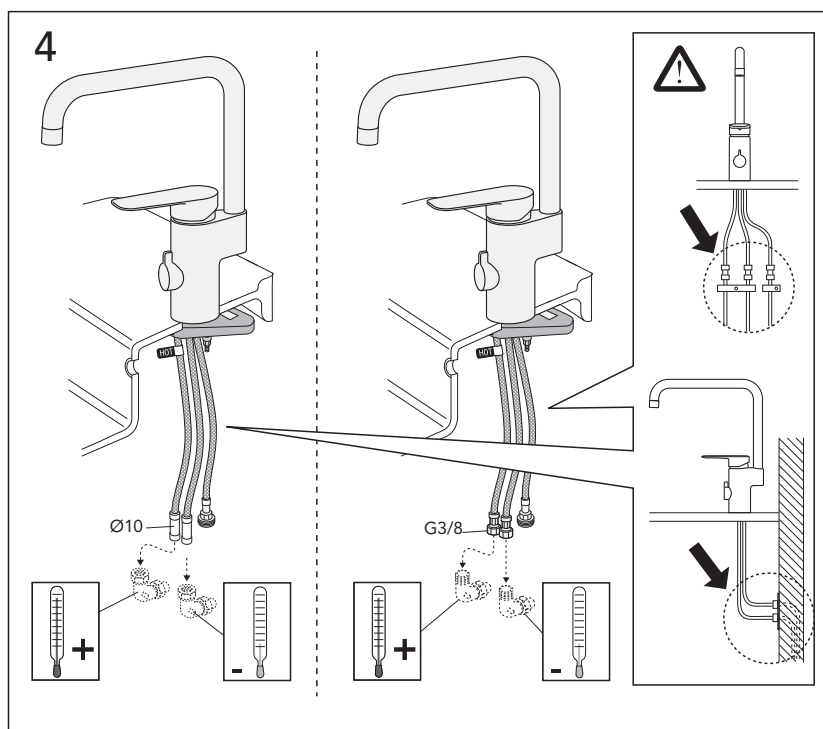
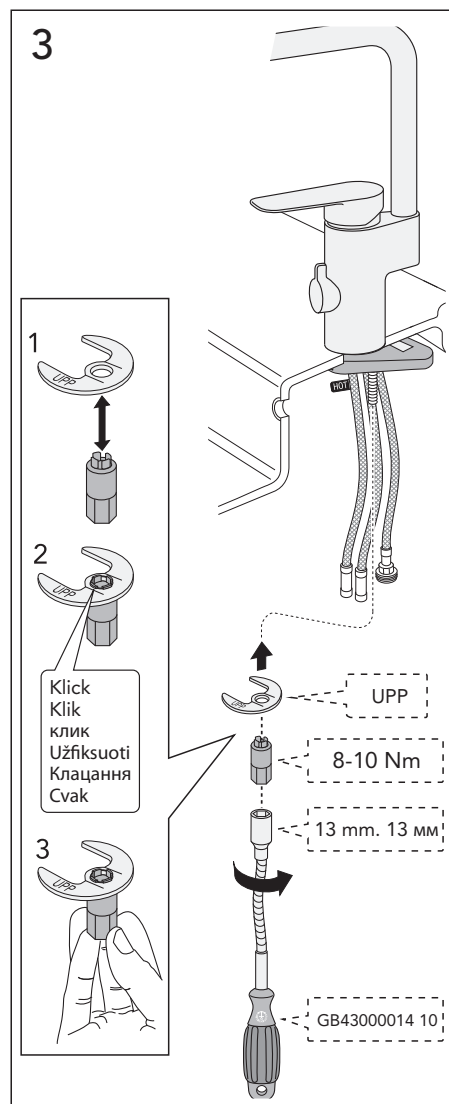
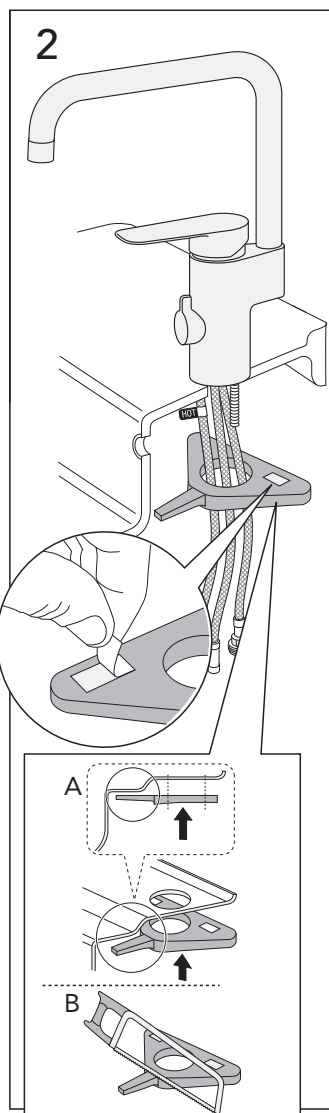
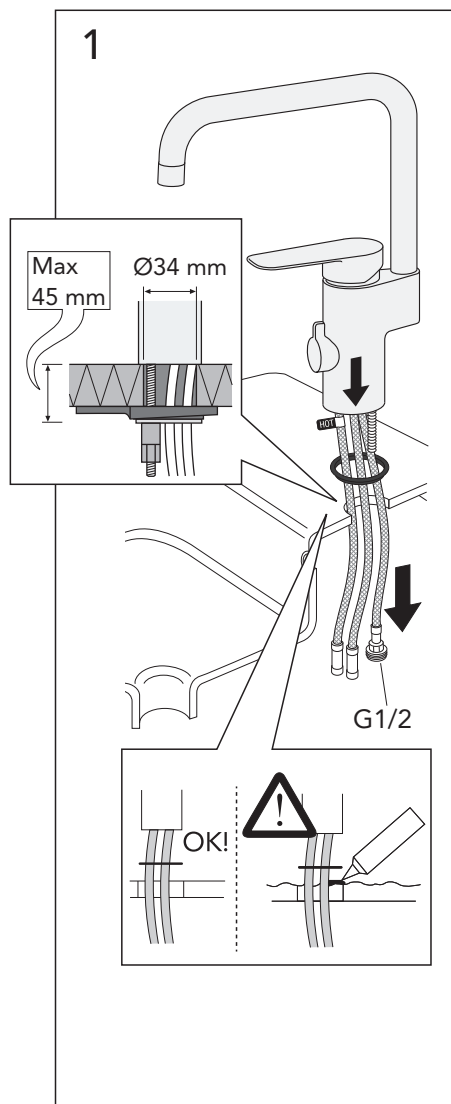


ATLANTIC





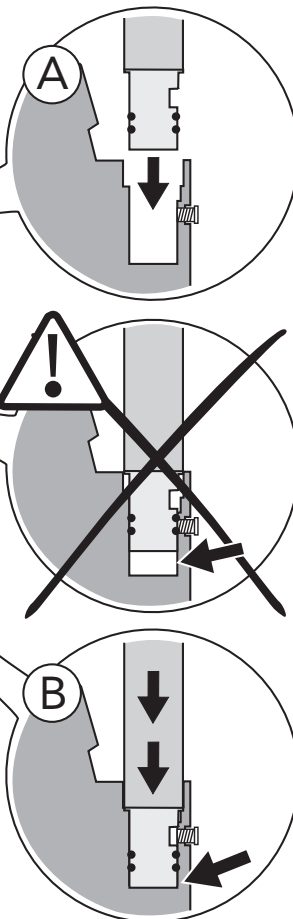
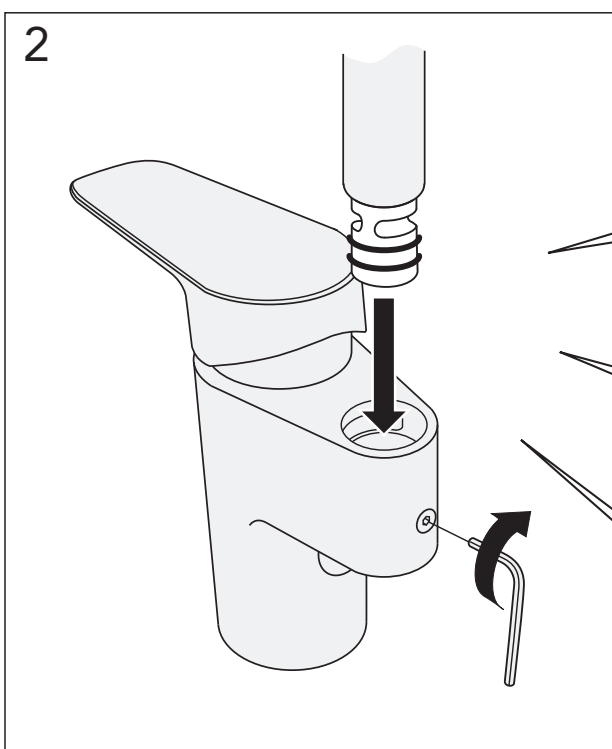
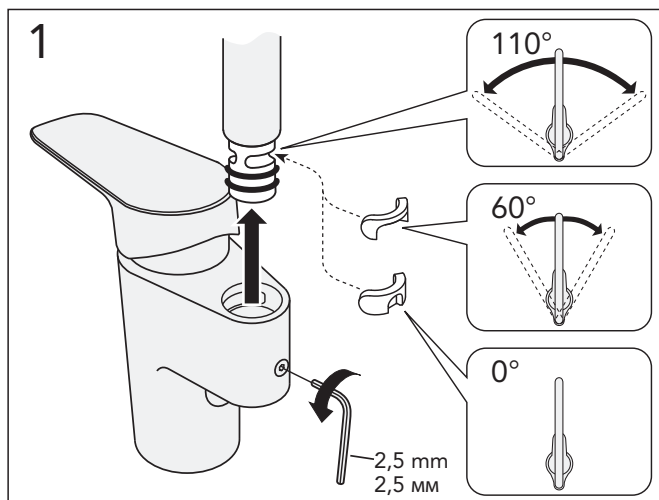
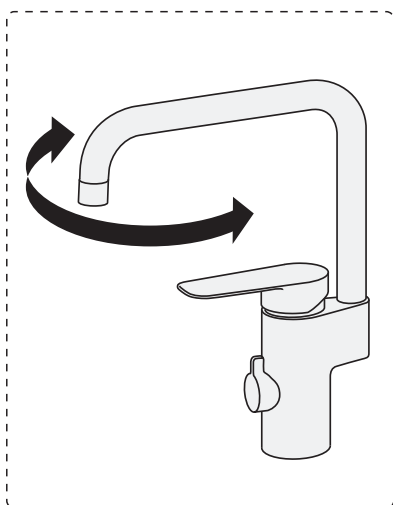
ATLANTIC





ATLANTIC

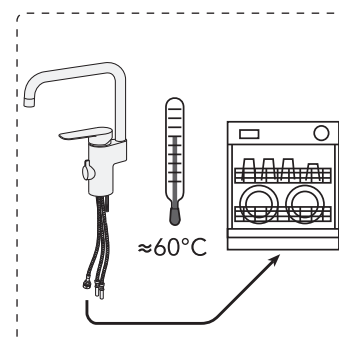
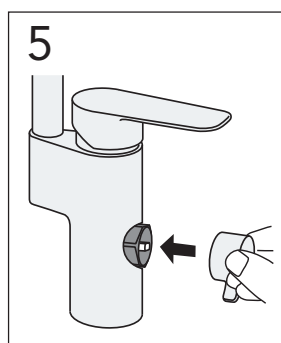
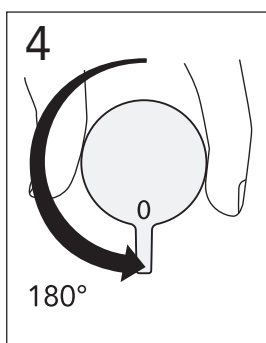
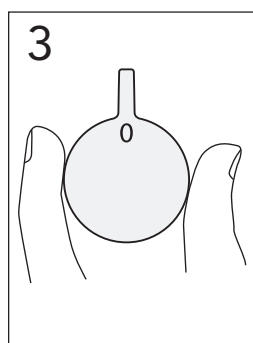
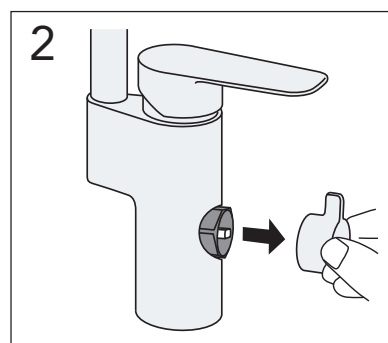
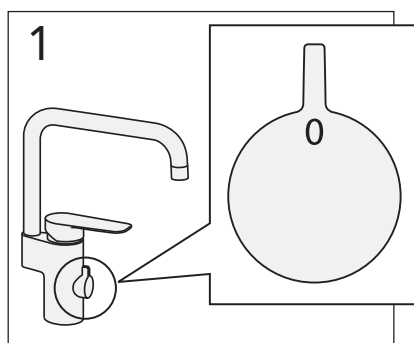
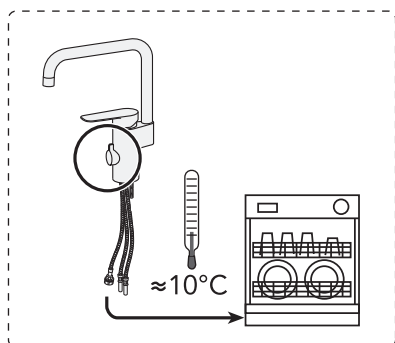
Pip
Spout
Tud
Tut
Juoksuputki
излив
Jooksutoru
Snäpis
Snäpas
Вилив
Ustí
Ústie





10°C → 60°C

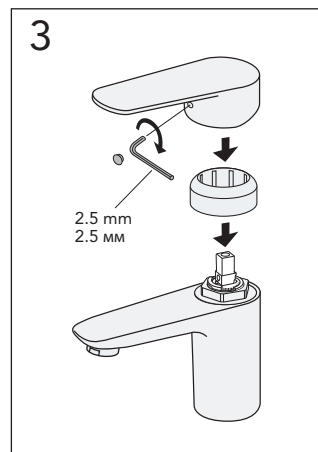
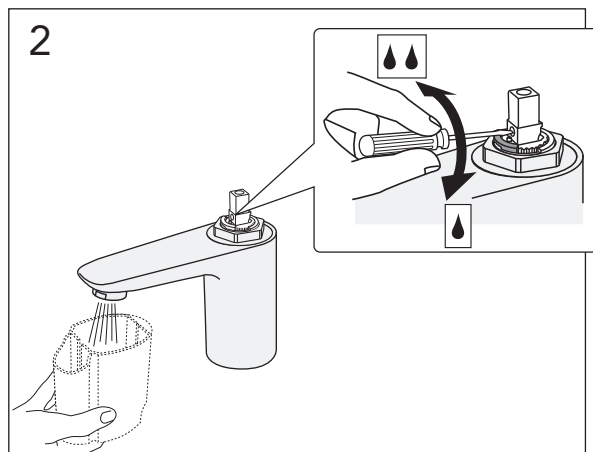
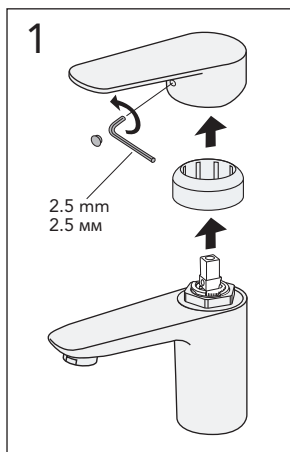
ATLANTIC





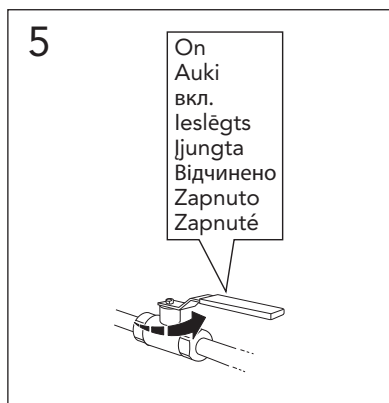
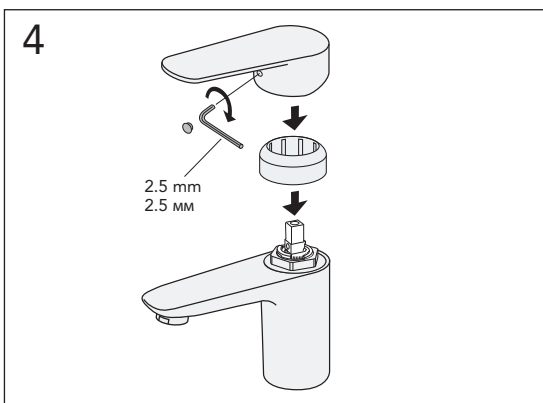
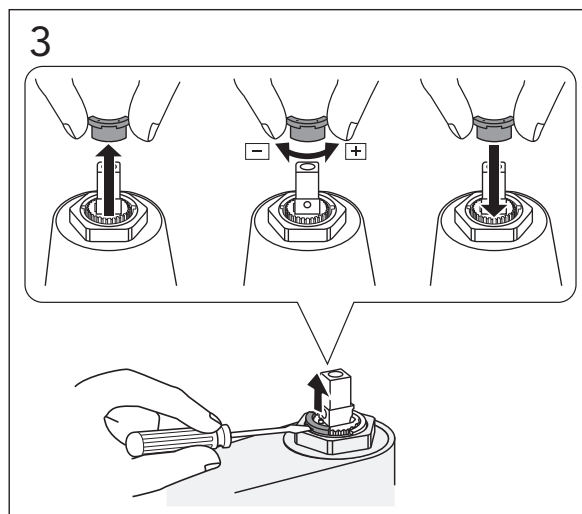
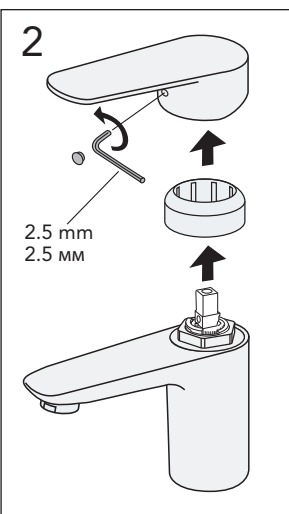
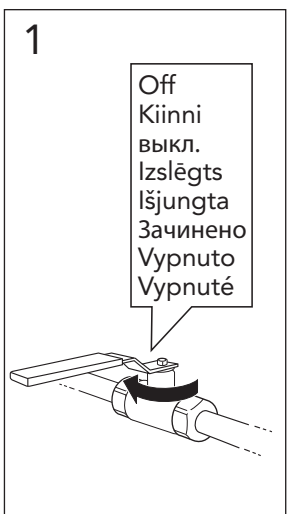
Begränsa maxflödet
Limit maximum flow
Begrænse det maksimale flow
Begrænse den maksimale gennemstrømningen
Rajoita maksimivirtaus
Ограничение максимального потока воды

Vooluhulga seadistamine
Maksimālā ūdens plūsma
Maksimāli vandens srově
Обмеження максимального потоку



Begränsa temperaturen
Limit temperature
Begrænse temperaturen
Begrænse temperaturen
Kuumaa veden rajoittaminen
Настройка ограничителя температуры

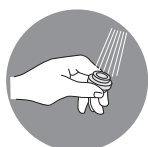
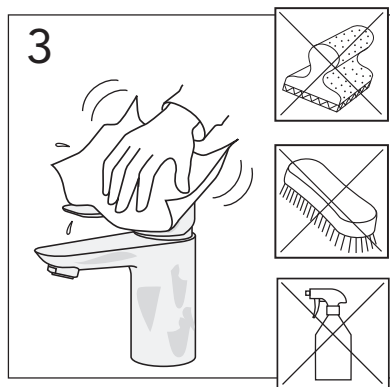
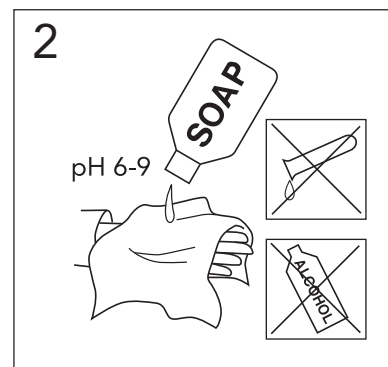
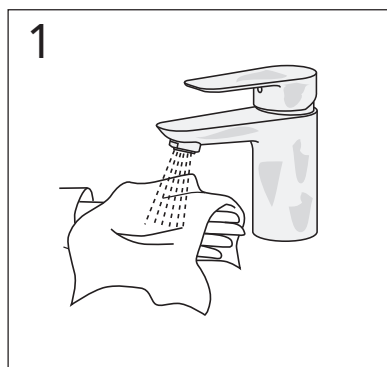
Temperatuuri piiramine
Temperatūras ierobežošana
Ribota temperatūra
Лімітування температури
Hraniční teplota
Hraničná teplota





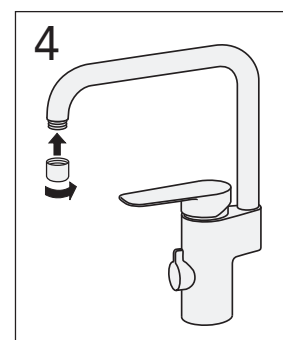
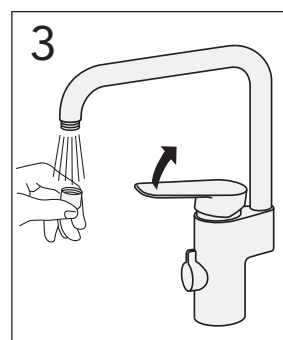
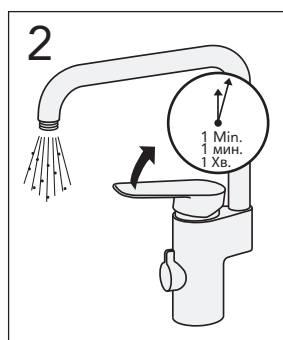
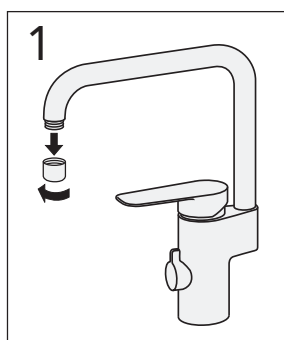
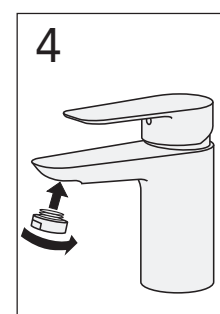
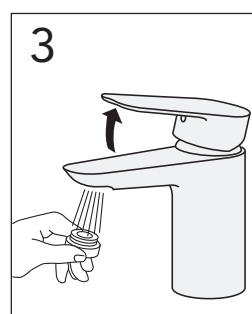
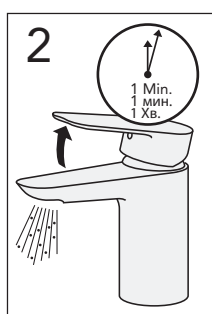
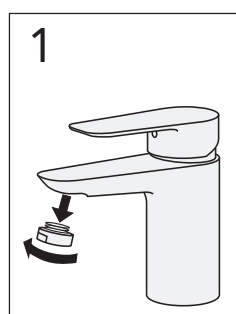
ATLANTIC

Skötsel
Maintenance
Beskyttelse
Vedlikehold
Hoito-ohje
Уход
Hooldus
Kopšanas informācija
Montavimas
Догляд
Péče o baterii
Starostlivosť o batériu



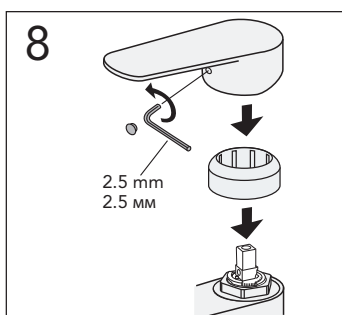
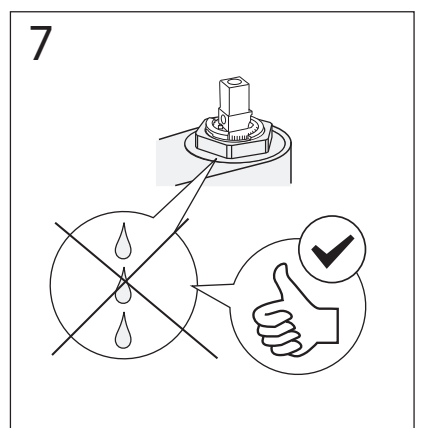
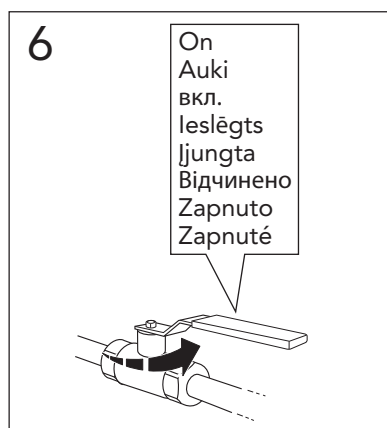
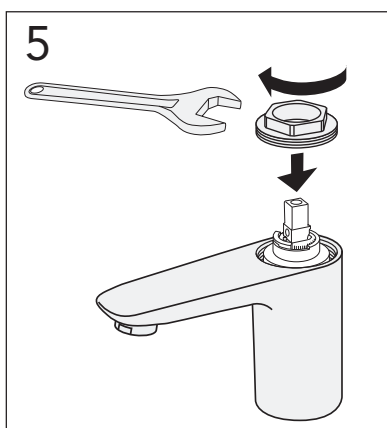
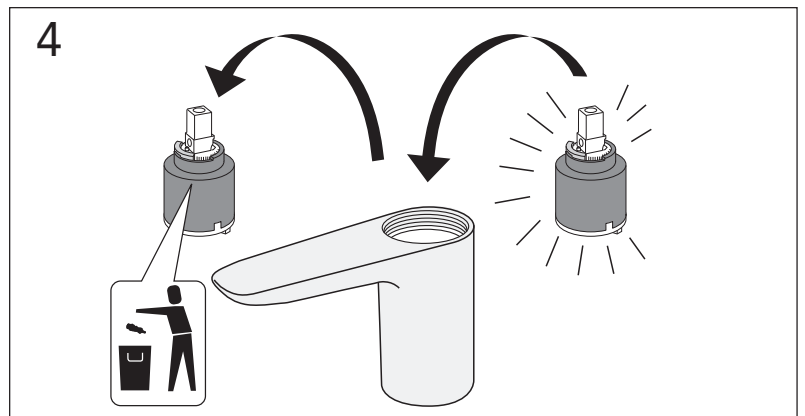
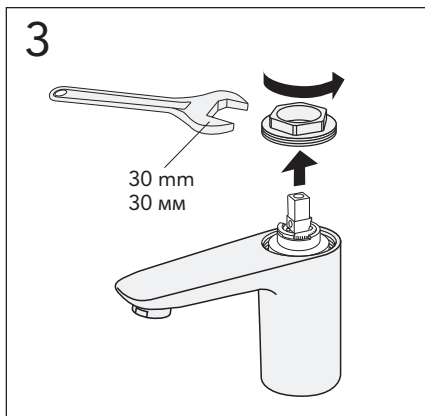
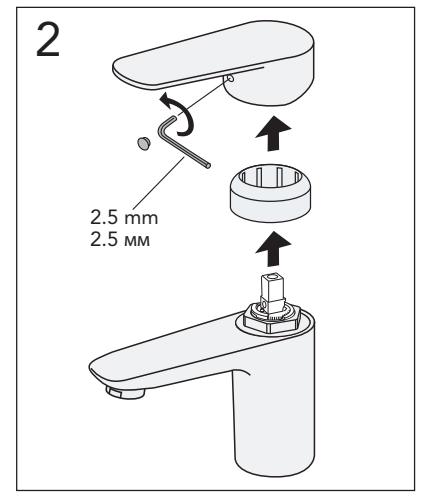
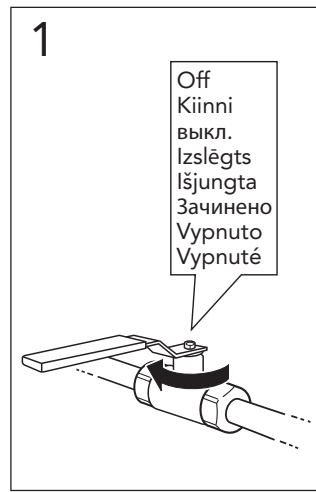
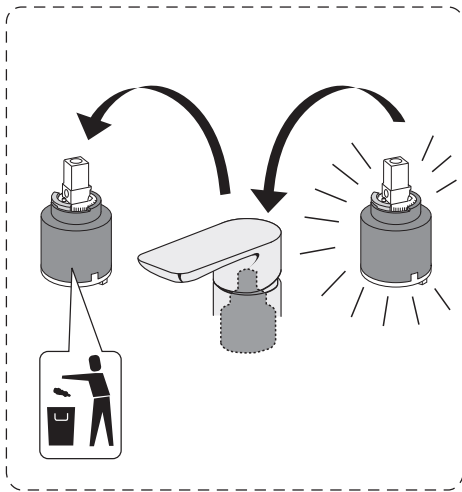
ATLANTIC

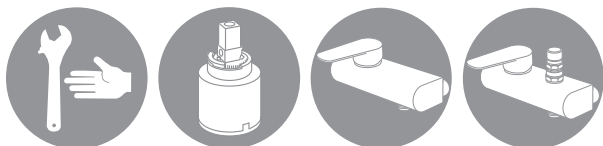
Rengöring
Clean
Rengöring
Rengjøring
Puhdistus
очистка
Puhastamine
Tärisana
Švarus
Очищення
Čistý



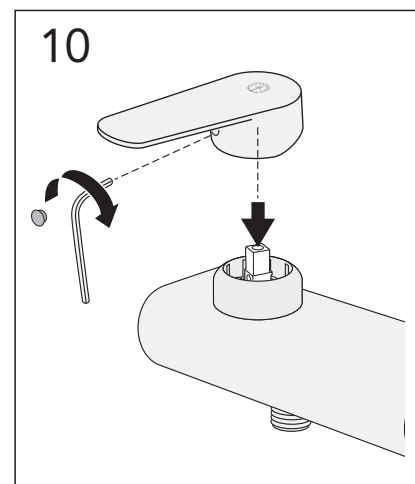
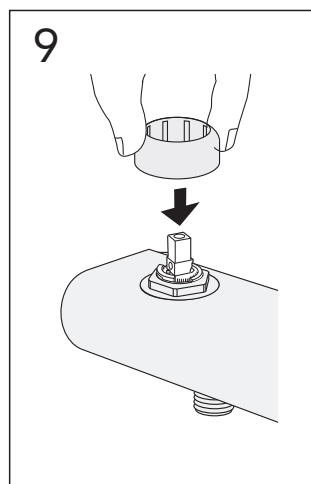
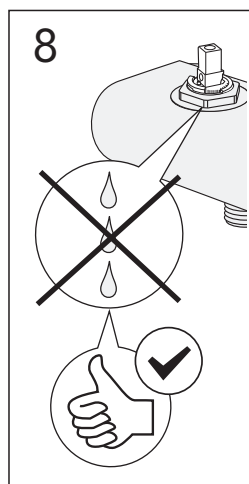
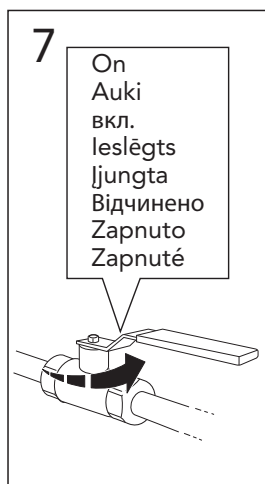
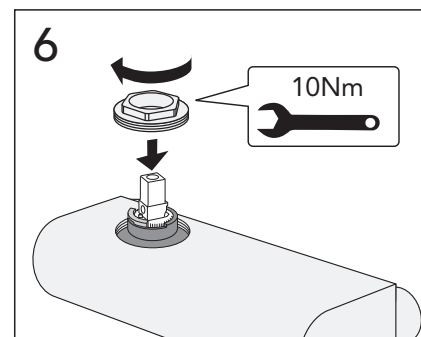
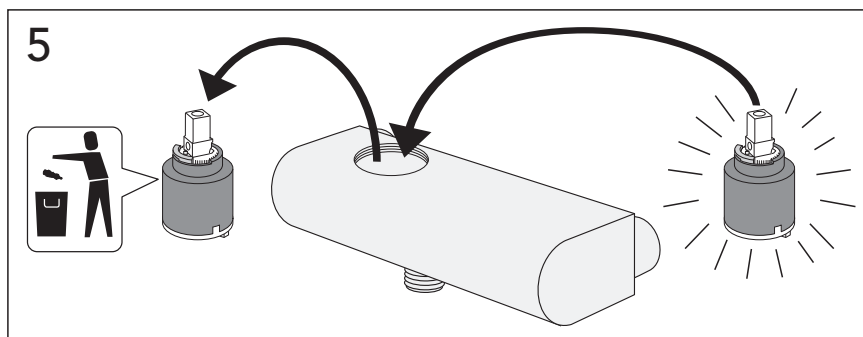
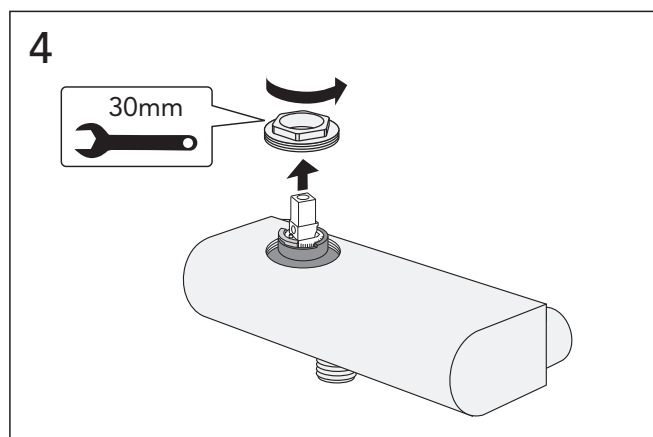
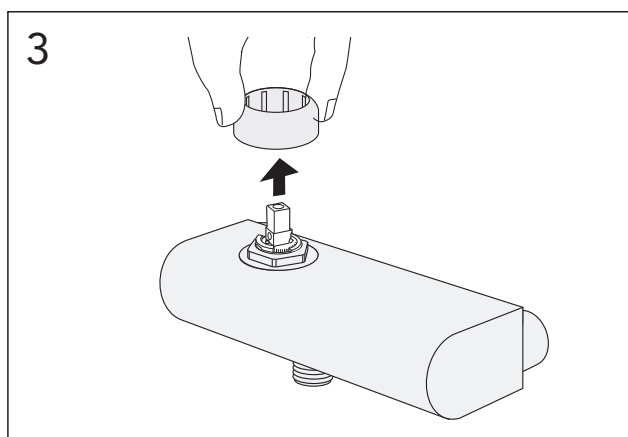
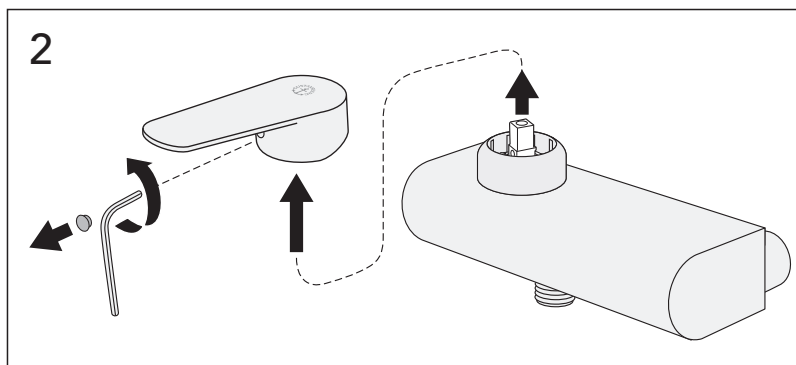
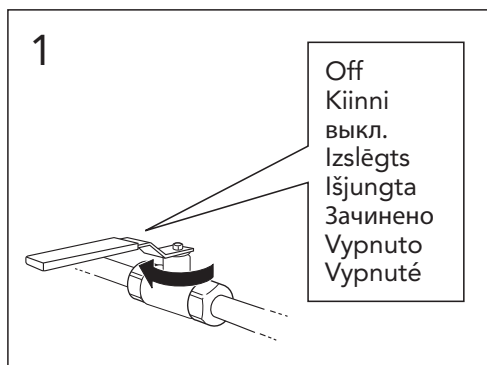


ATLANTIC



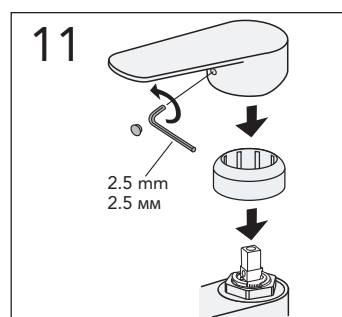
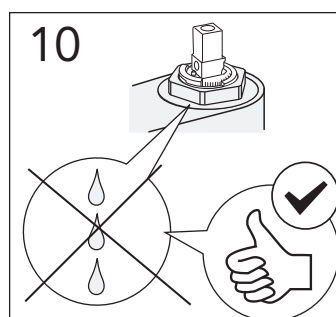
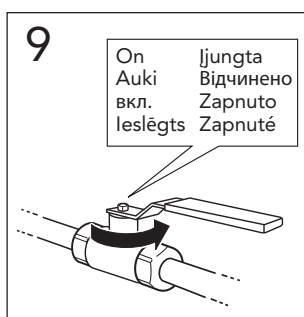
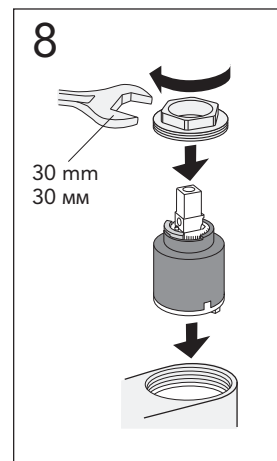
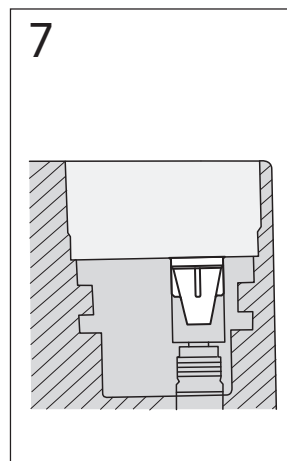
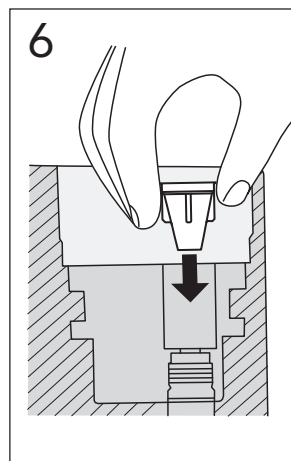
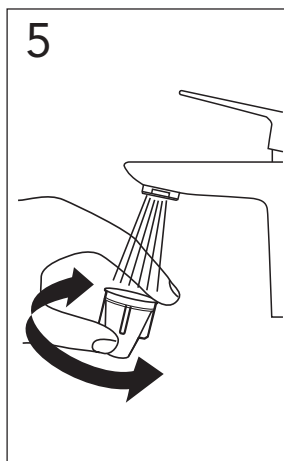
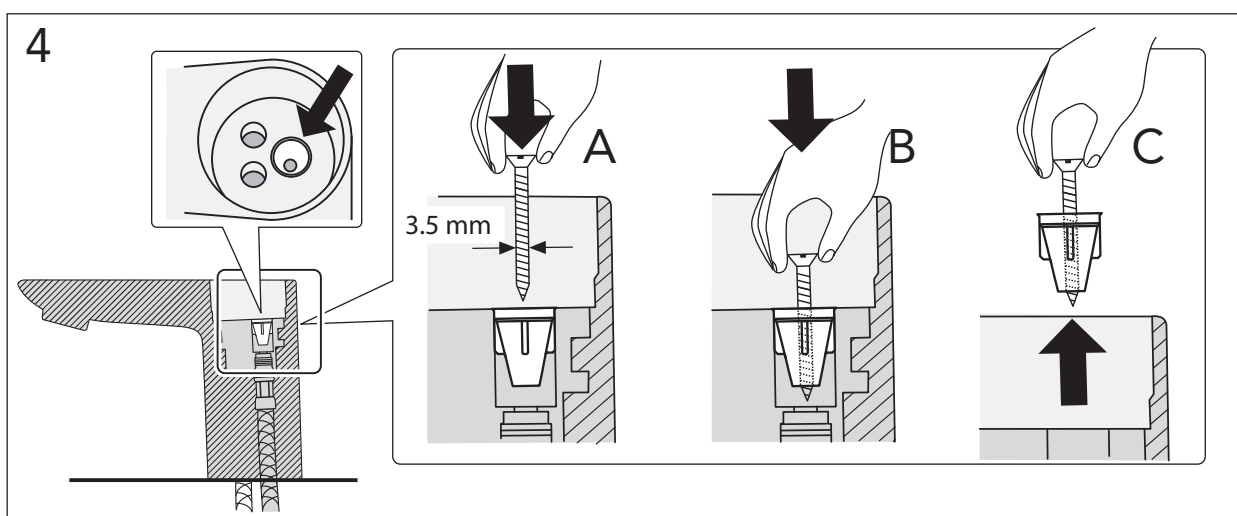
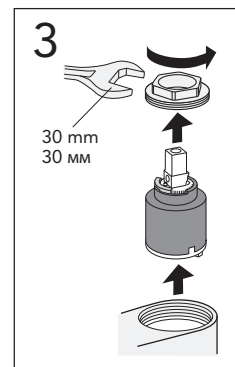
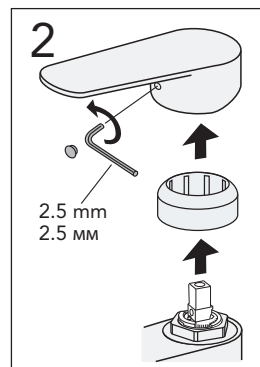
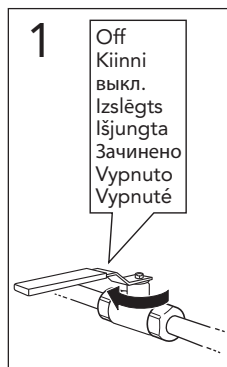
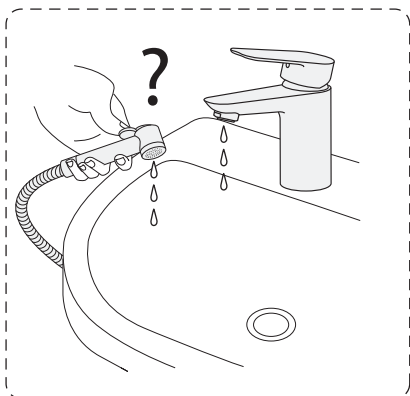


ATLANTIC



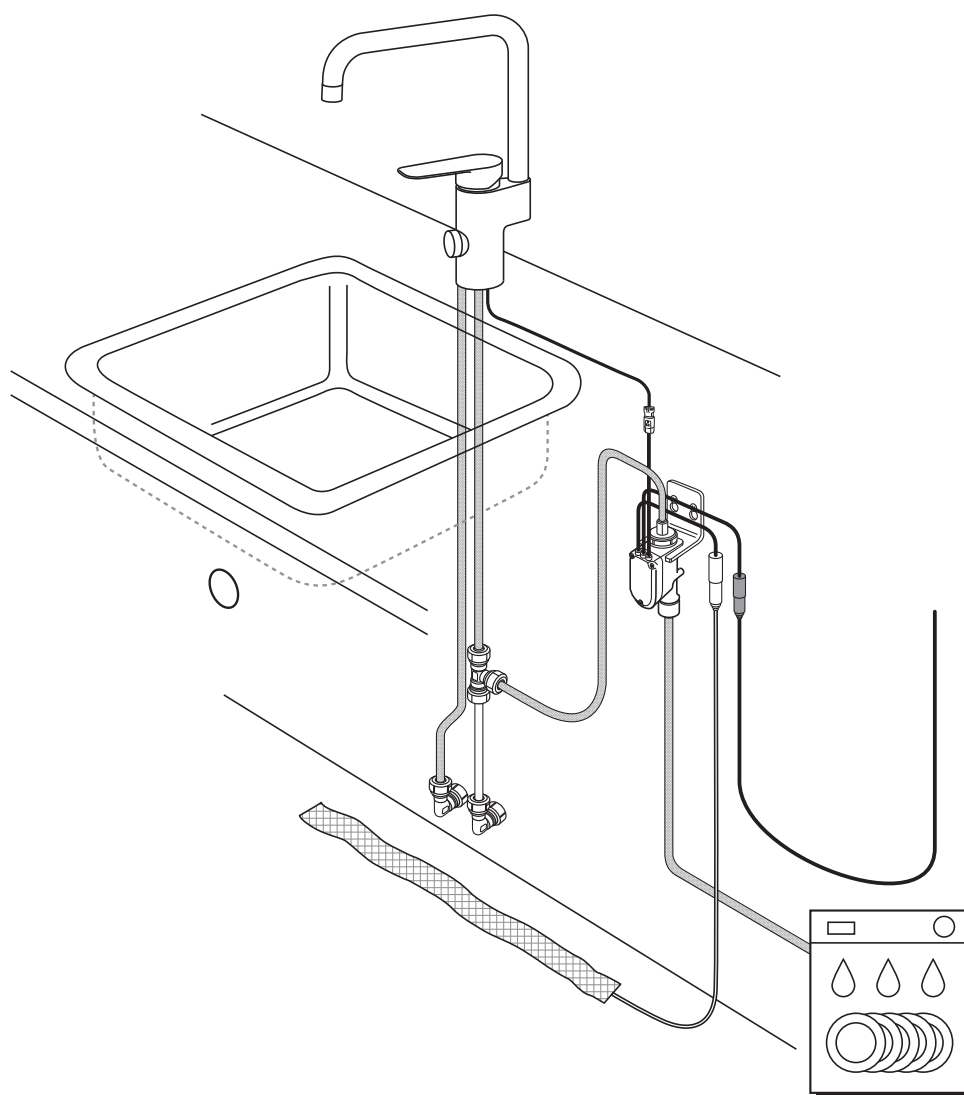


ATLANTIC



SE	ELEKTRONISK DISKMASKINSAVSTÄNGNING
DK	MED ELEKTRONISK AFSPÆRRING TIL OPVASKEMASKINE
NO	MED ELEKTRONISK AVSTENGNING FOR OPPVASKMASKIN
FI	SISÄLTÄÄ ELEKTRONISEN ASTIANPESUKONEEN SULKUVENTTIILIN
GB	WITH ELECTRONIC DISHWASHER SHUT-OFF
EE	ELEKTROONILISE NÕUDEPESUMASINA VENTIIILIGA
LV	AR ELEKTRONISKO TRAUKU MAZGĀJAMĀS MAŠĪNAS NOSLĒGU
LT	SU ELEKTRONINIŲ INDAPLOVĖS VANDENS TIEKIMO UŽDARYMU
RU	С ЭЛЕКТРОННЫМ КЛАПАНОМ ДЛЯ ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ

GUSTAVSBERG /
SMARTER BATHROOMS



Installation 17-21/42



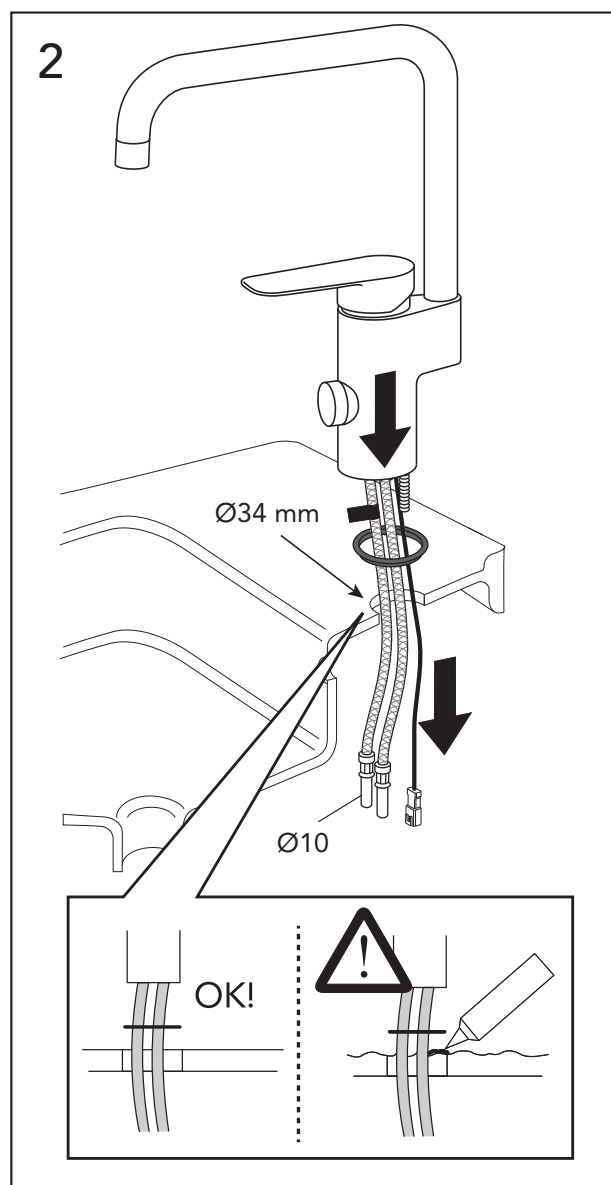
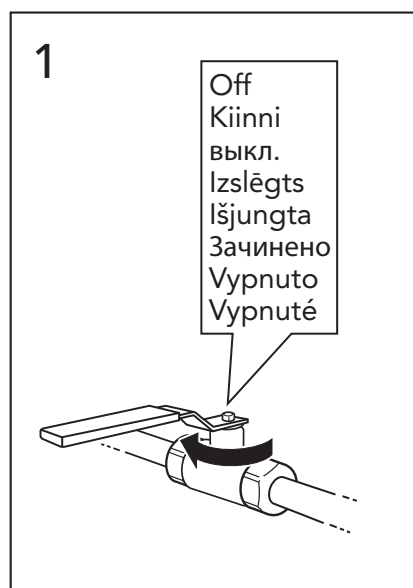
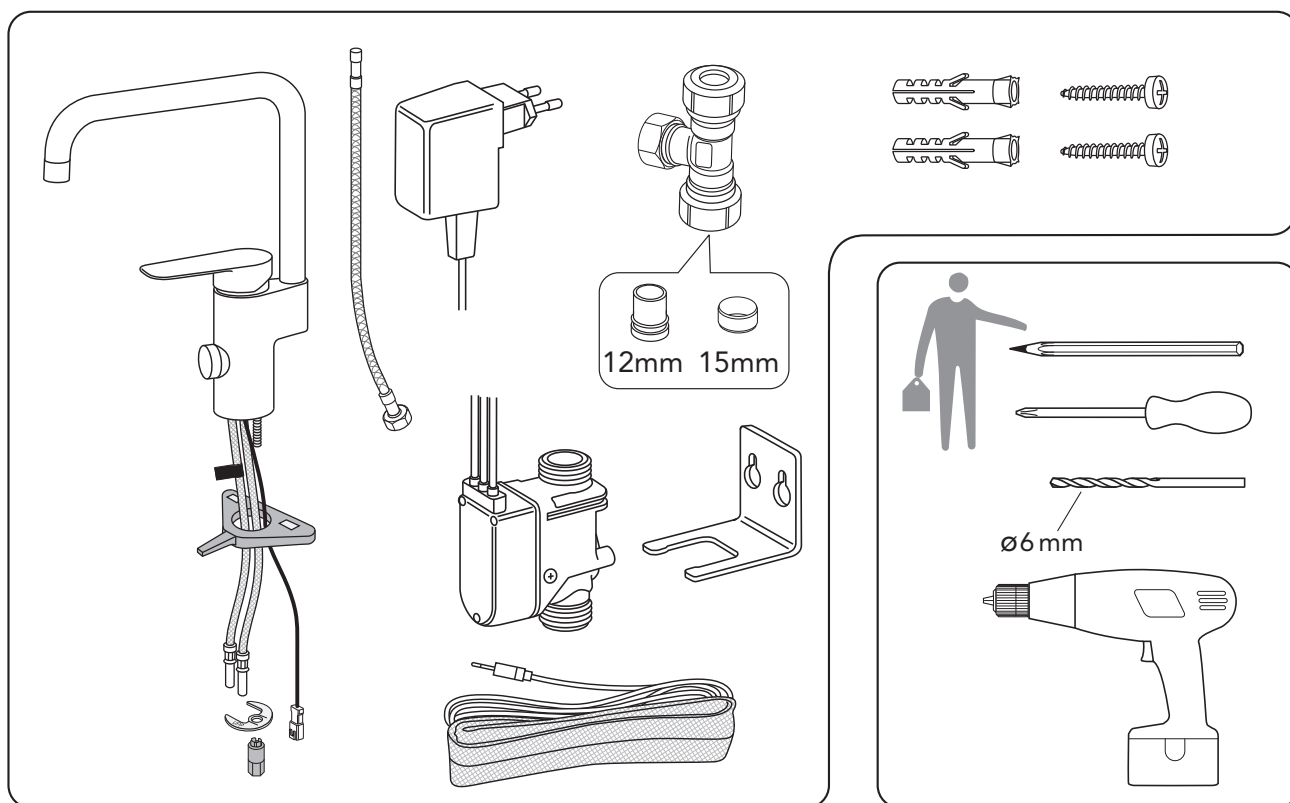
Start / Stop /
Basic functions 22/42

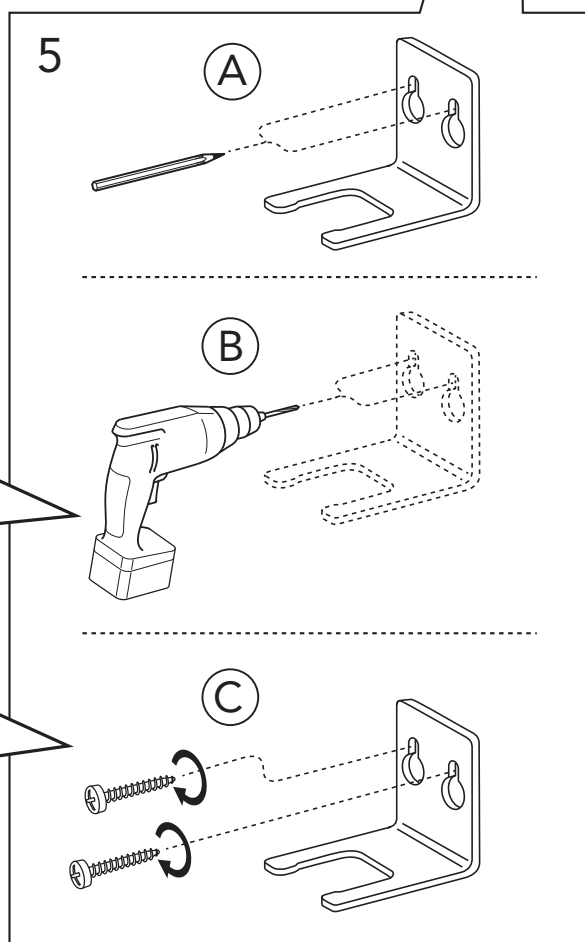
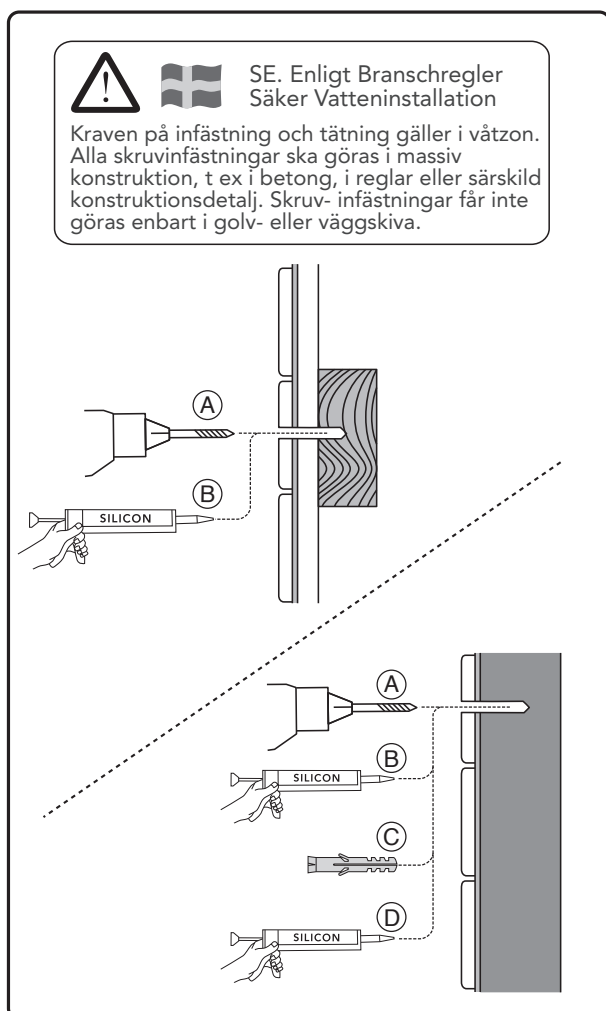
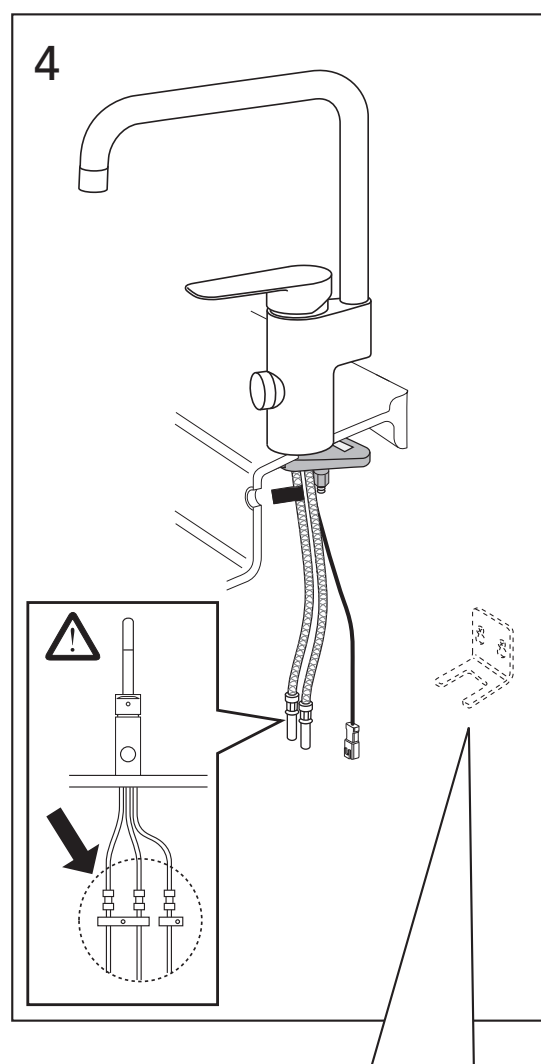
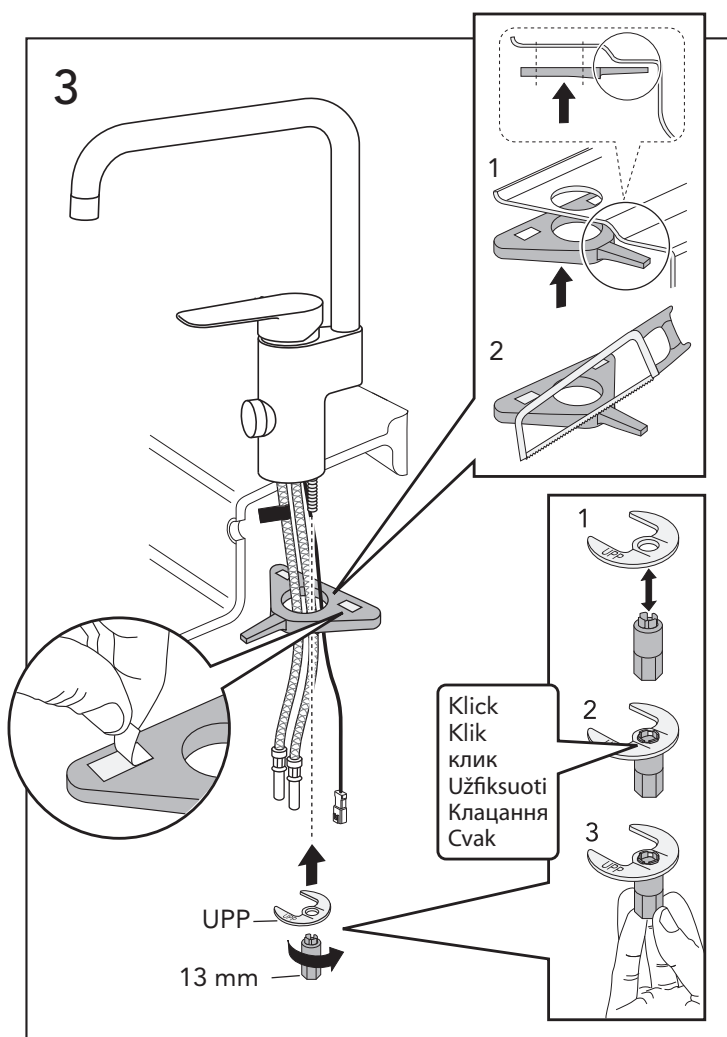


Water leak / Warning 23/42

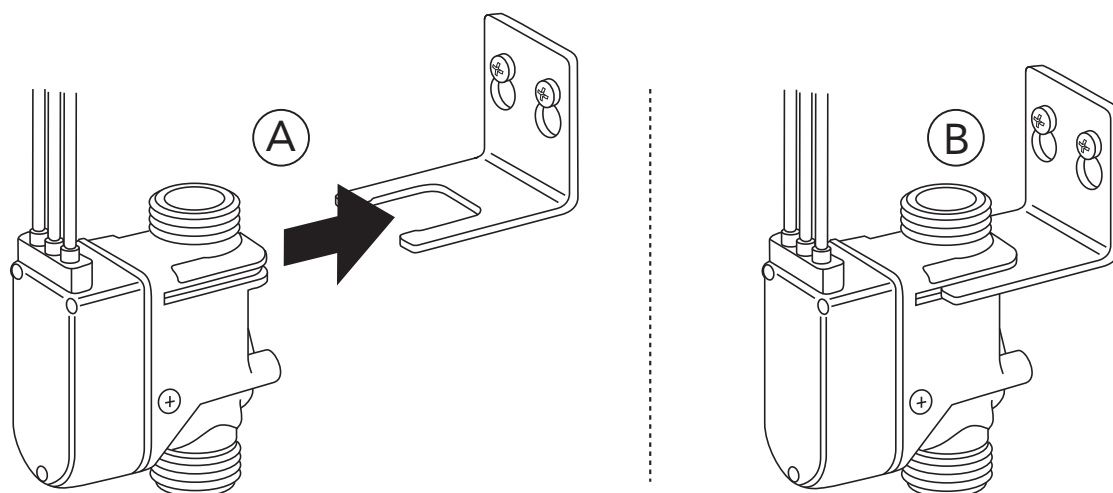


Reservdelar. Reservedeler.
Reservele. Varaosat.
Spare parts. Varuosad.
Atsarginės dalys. Rezerves daļas.
Запасные части. Náhradní díly.
Náhradné diely. 42/42

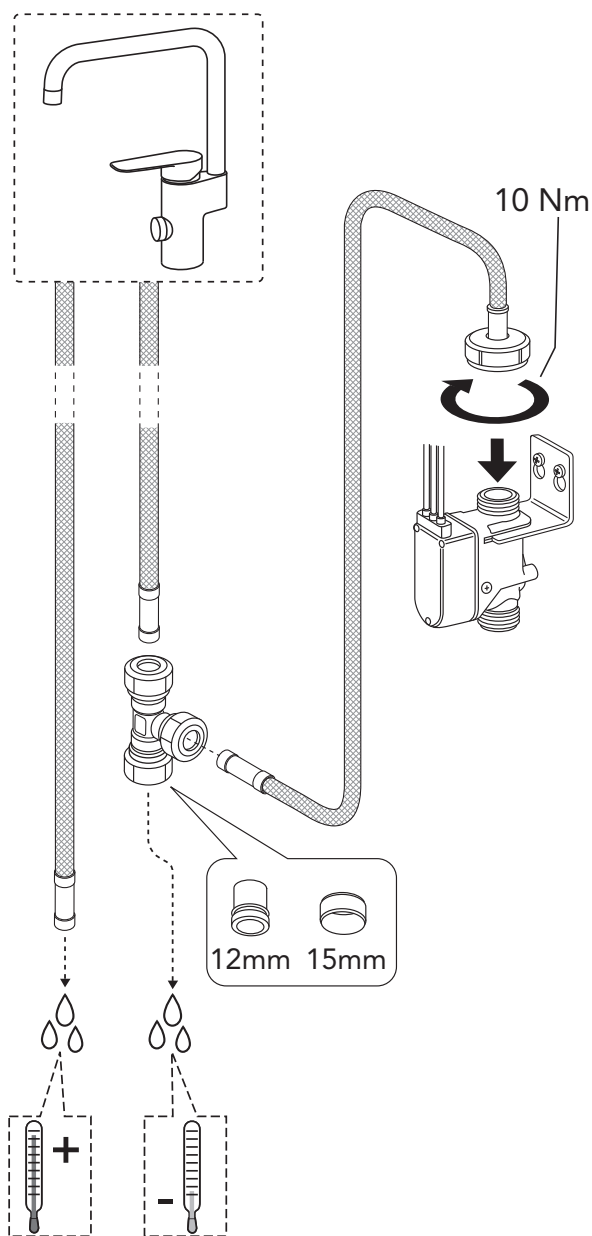




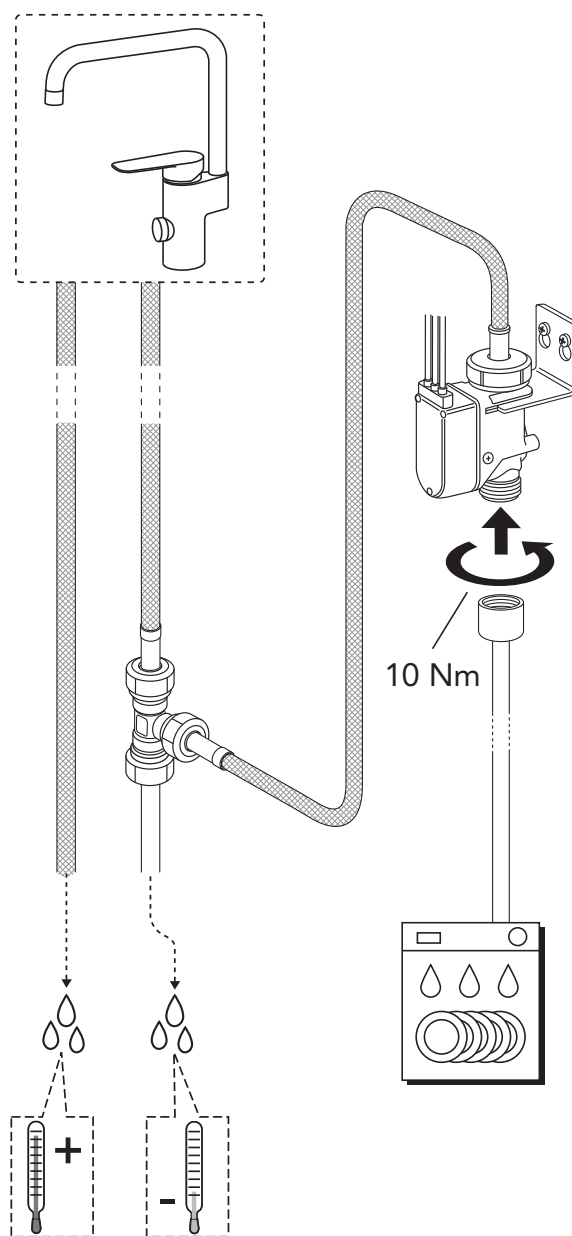
6

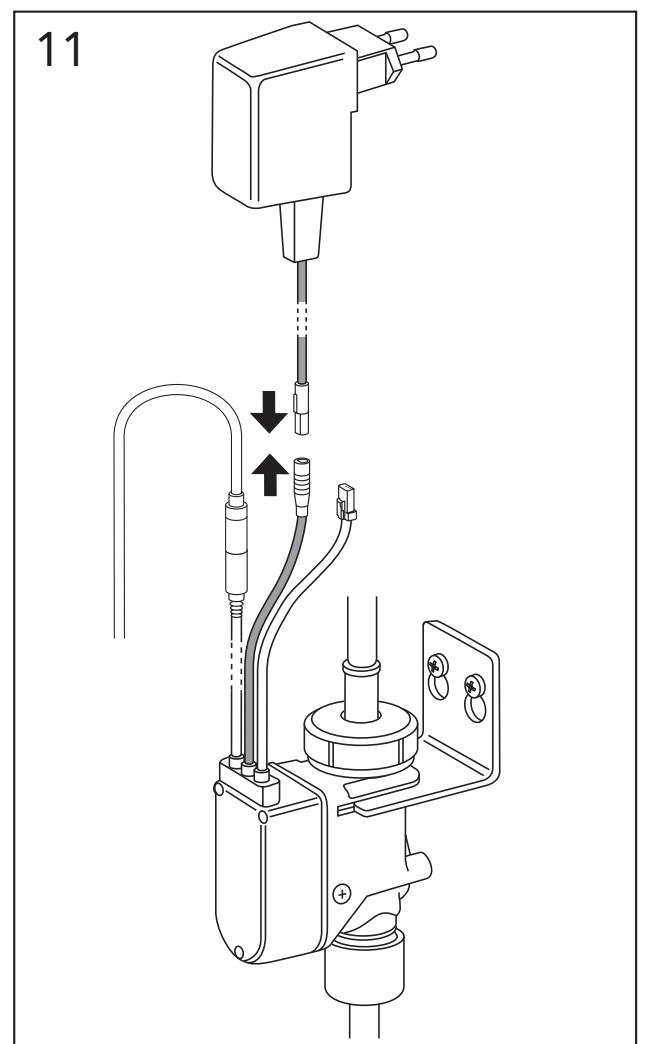
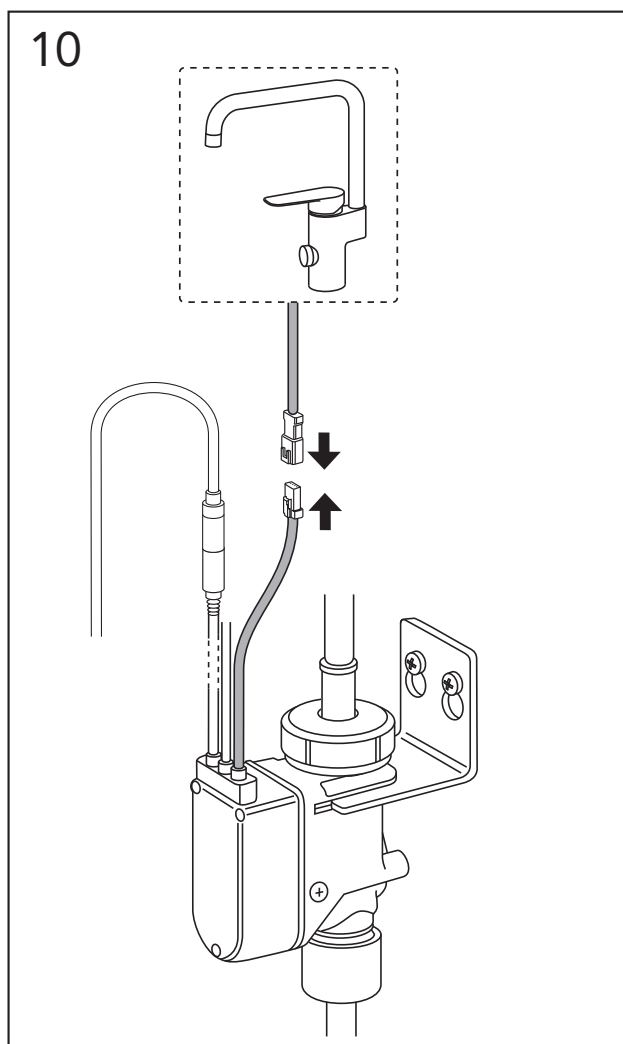
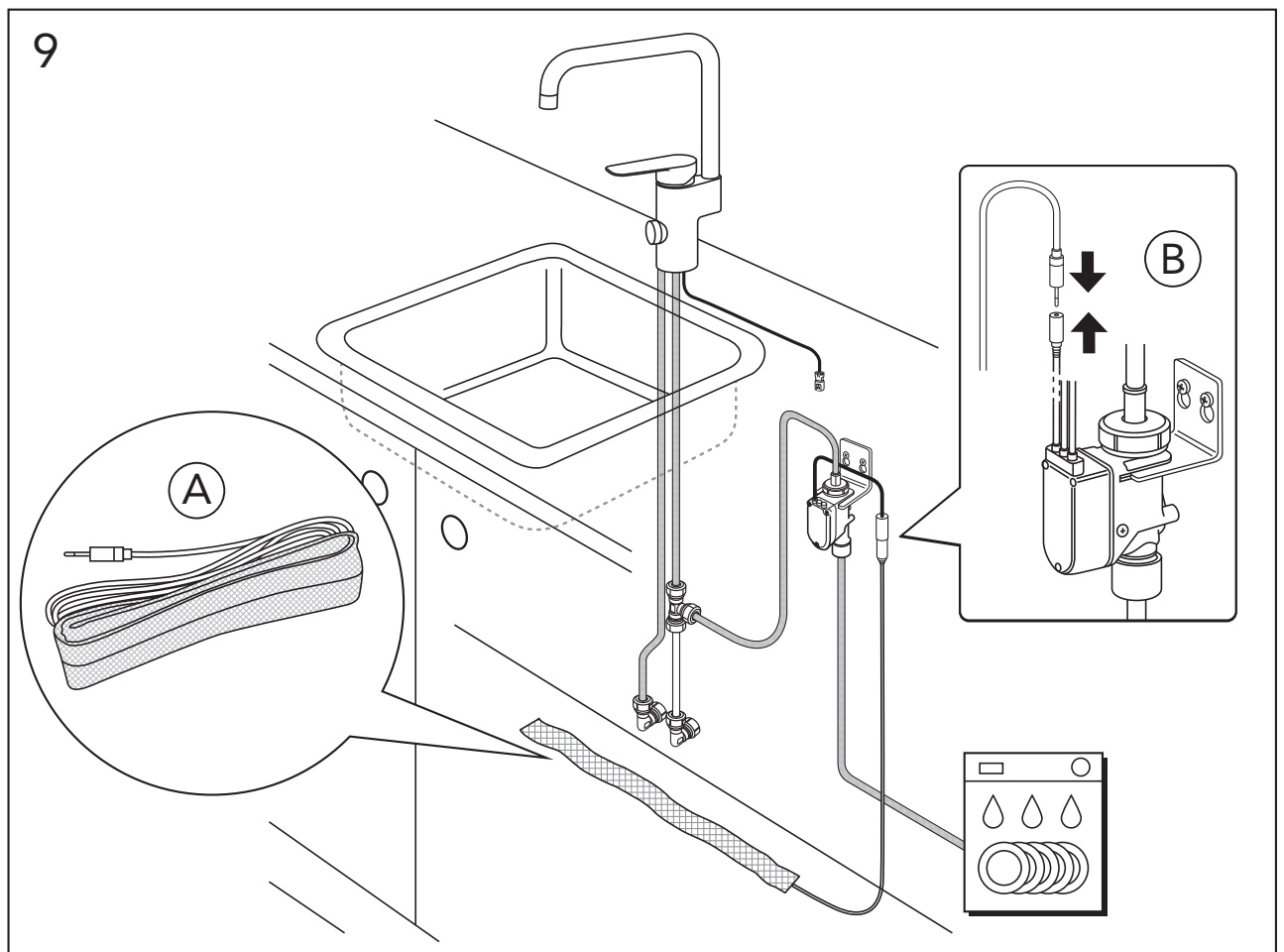


7

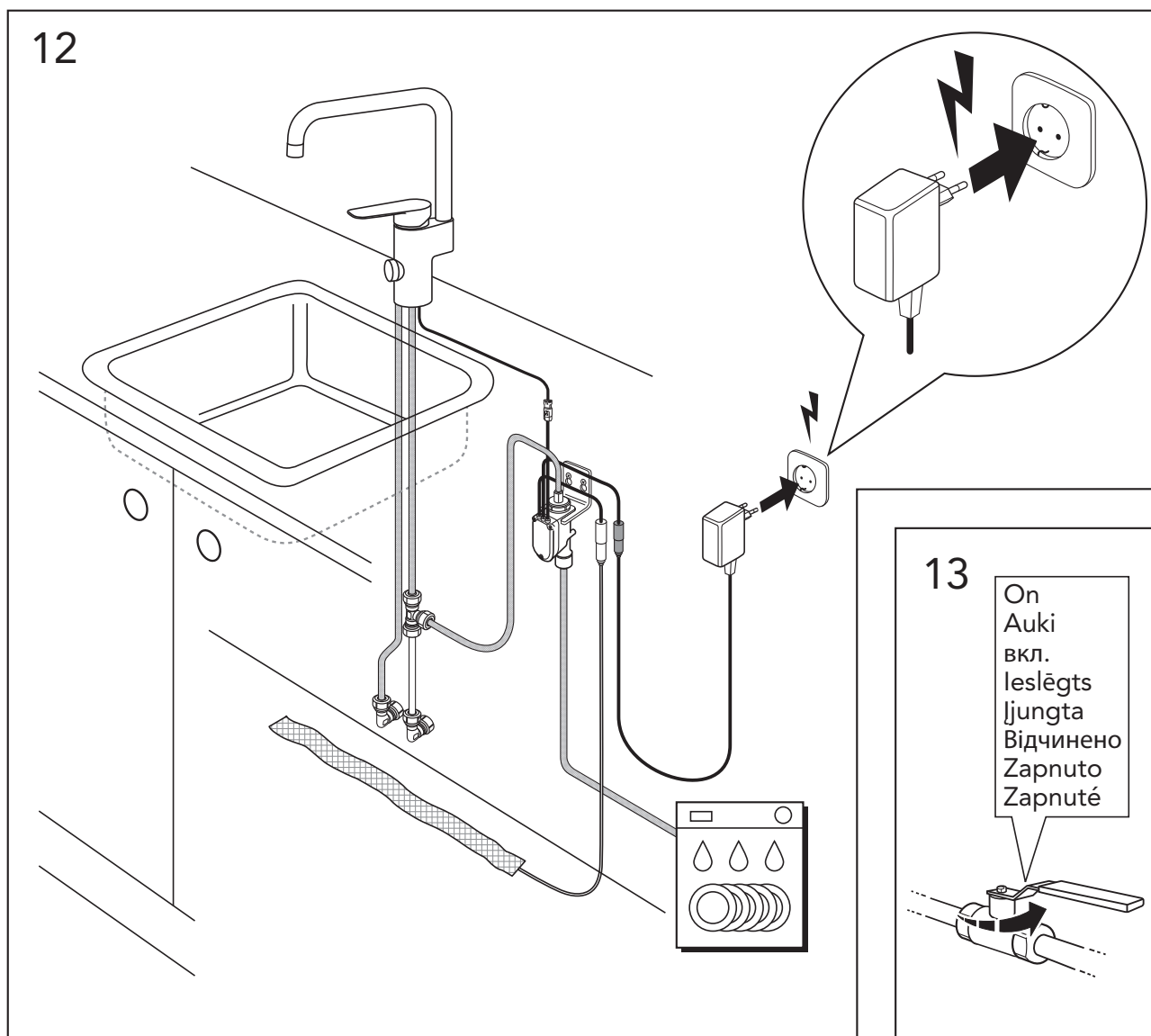


8



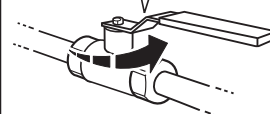


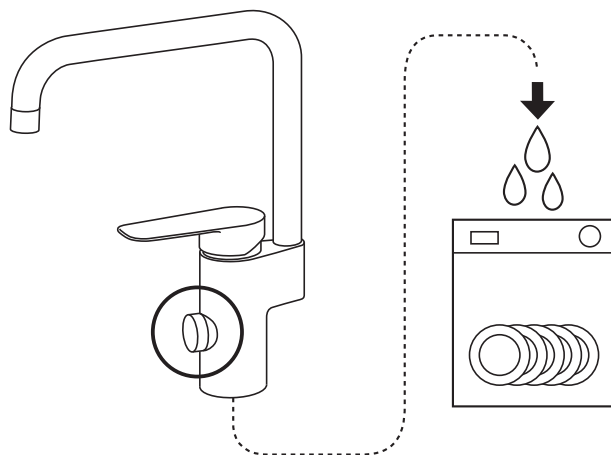
12



13

On
Auki
вкл.
ieslēgts
Ijungta
Відчинено
Zapnuto
Zapnuté





AUTO STOP

1 **Green**

3 hours

2

Start 3 hours Auto stop

90°-180°

AUTO STOP

1 **Blue**

6 hours

2

Start 6 hours Auto stop

180°-270°

AUTO STOP

1 **Yellow**

12 hours

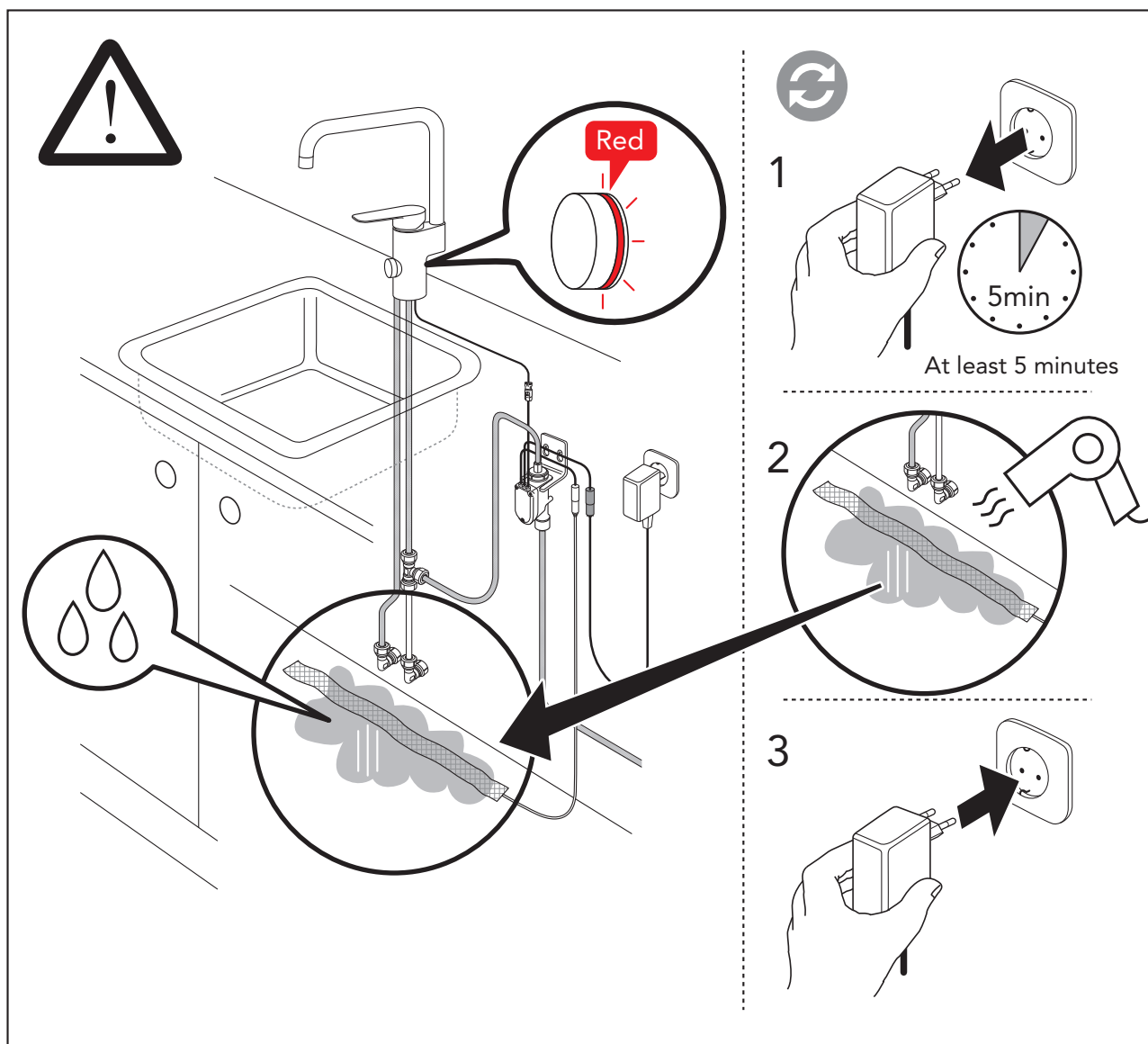
2

Start 12 hours Auto stop

270°-360°

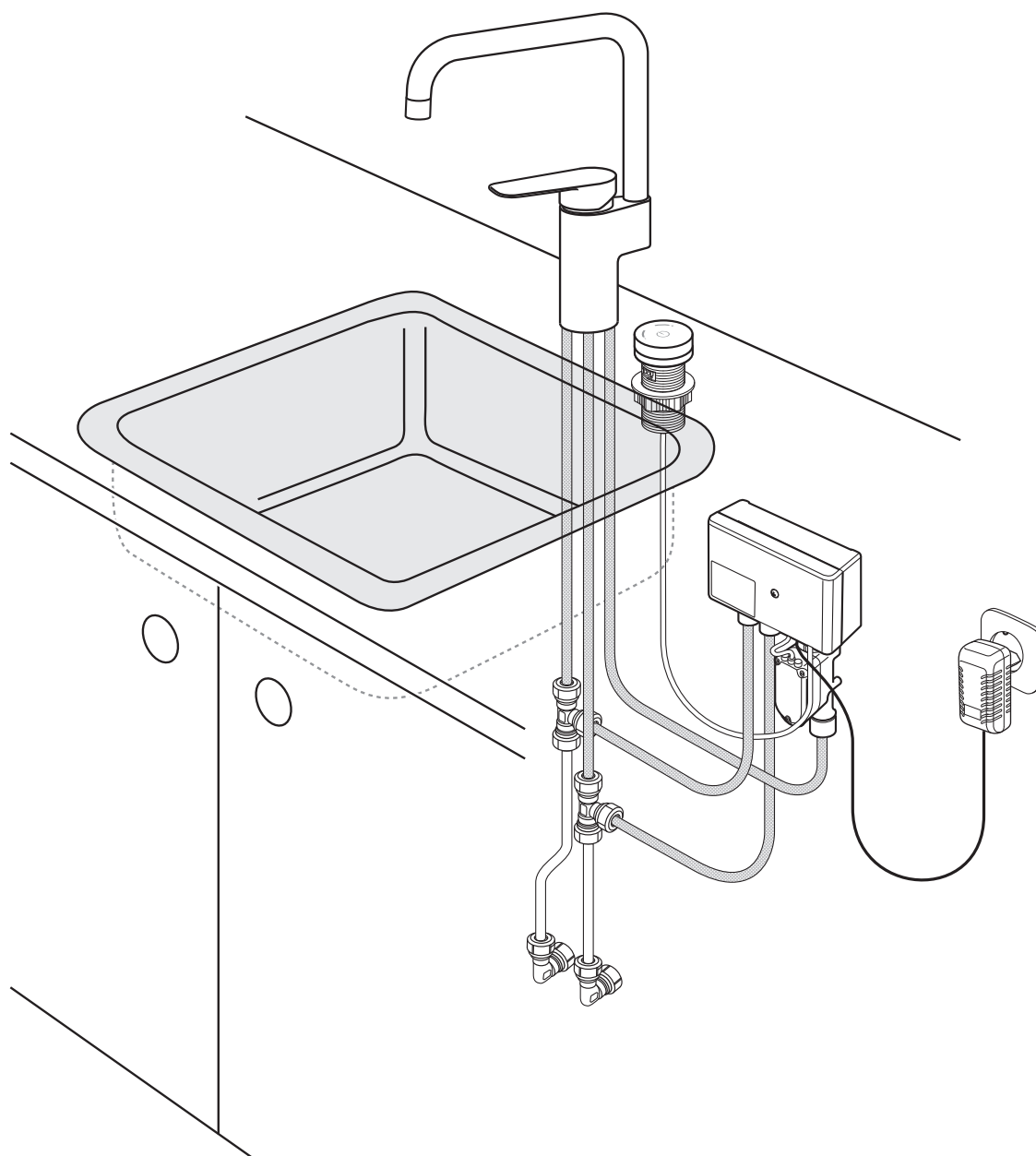
MANUAL STOP

Stop



SE	MONTERINGSANVISNING DUO
DK	MONTERINGSVEJLEDNING DUO
NO	MONTERINGSANVISNING DUO
FI	ASENNUSOHJE, DUO
GB	INSTALLATION INSTRUCTIONS DUO
EE	PAIGALDUSJUHENDID DUO
LV	UZSTĀDĪŠANAS INSTRUKCIJA DUO
LT	DUO MONTAVIMO INSTRUKCIJA
RU	Инструкция по установке DUO

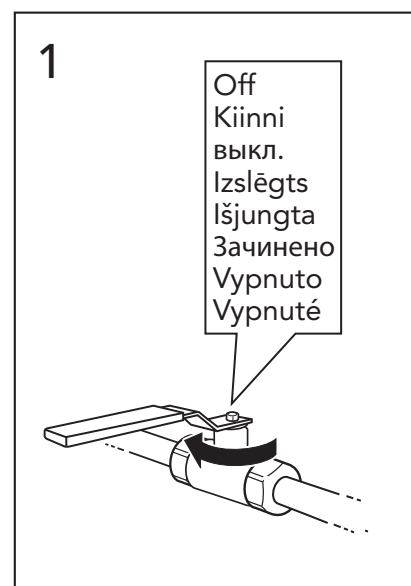
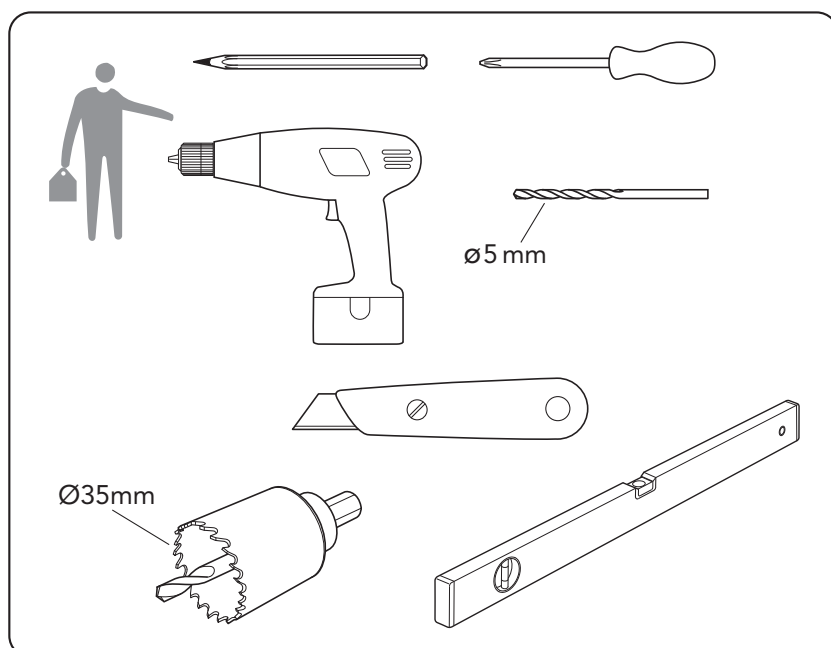
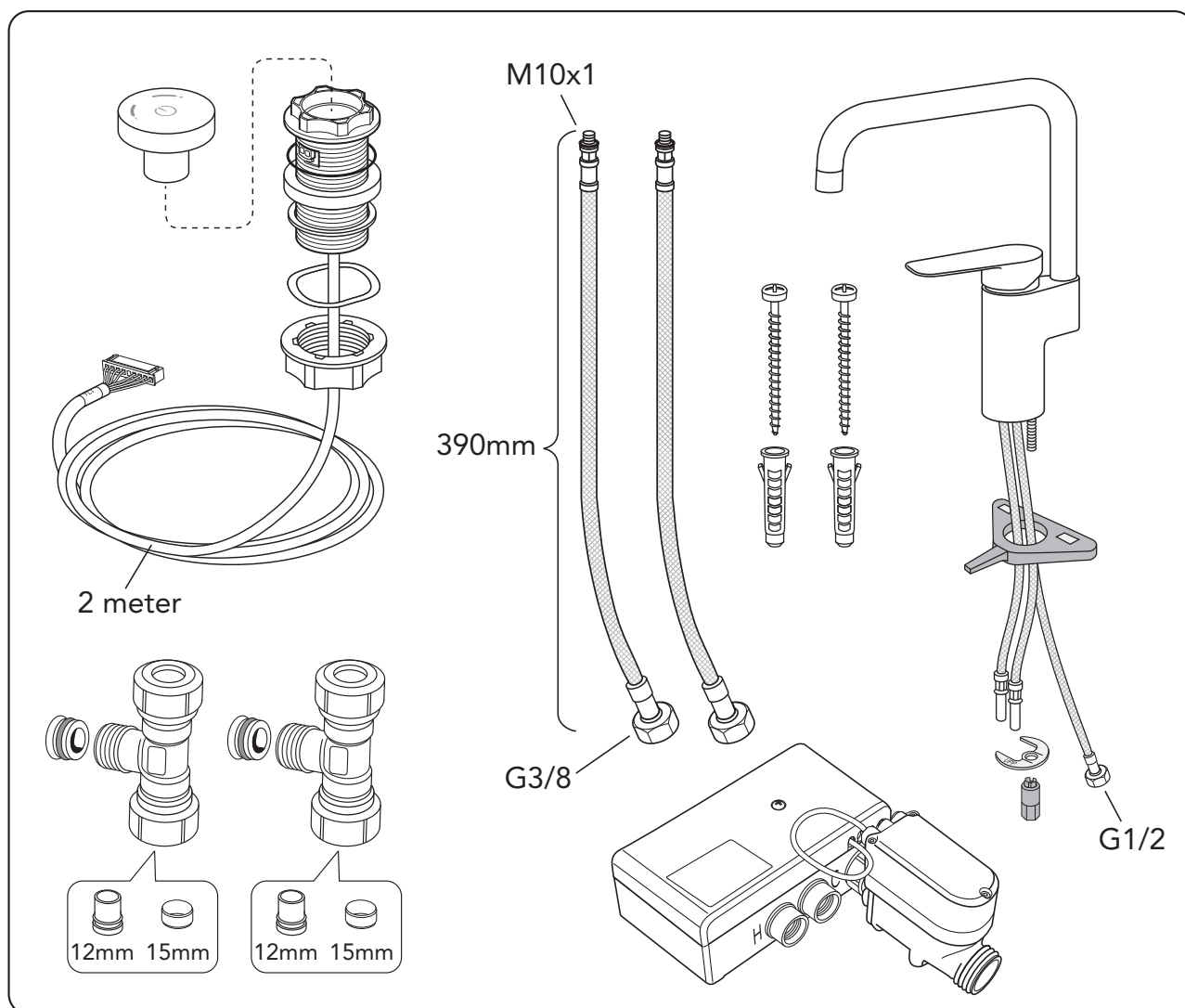
GUSTAVSBERG /
SMARTER BATHROOMS

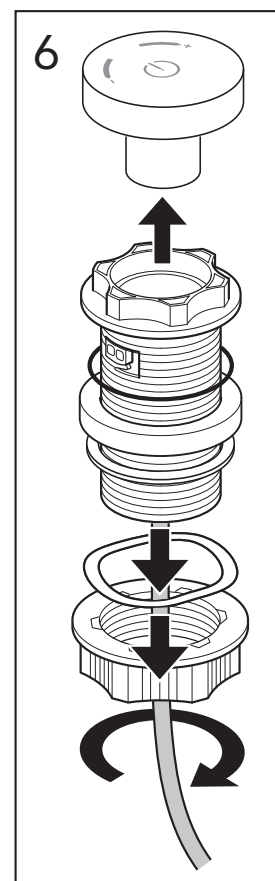
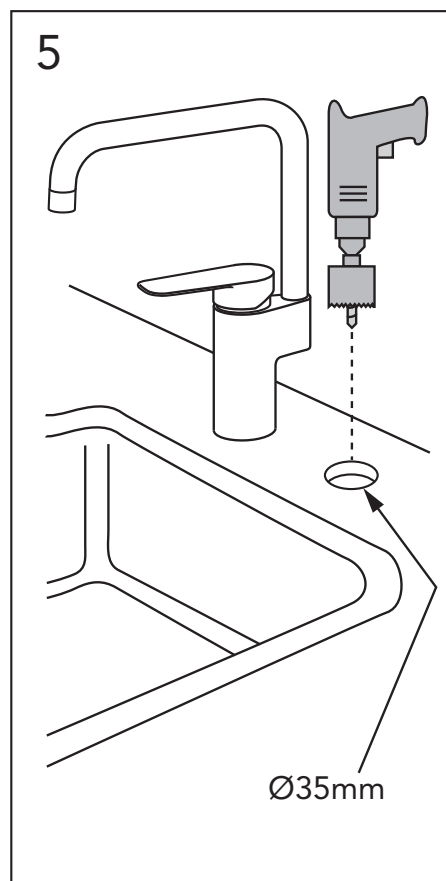
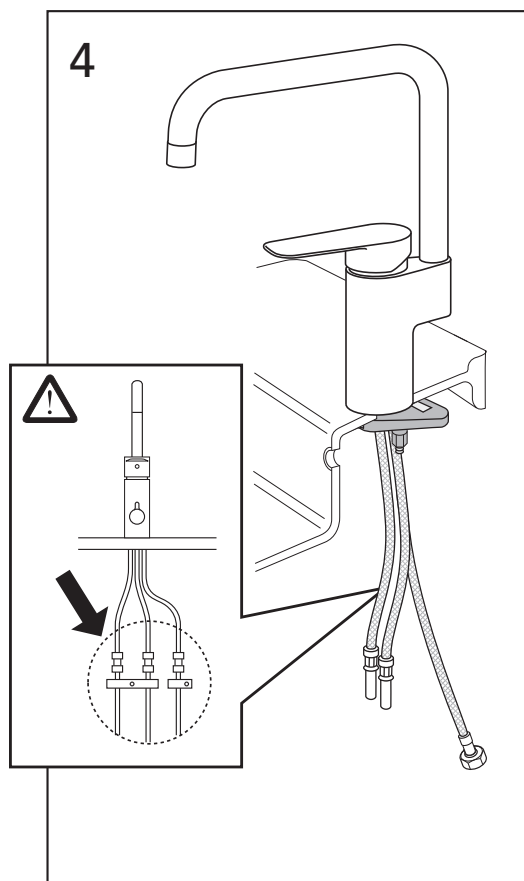
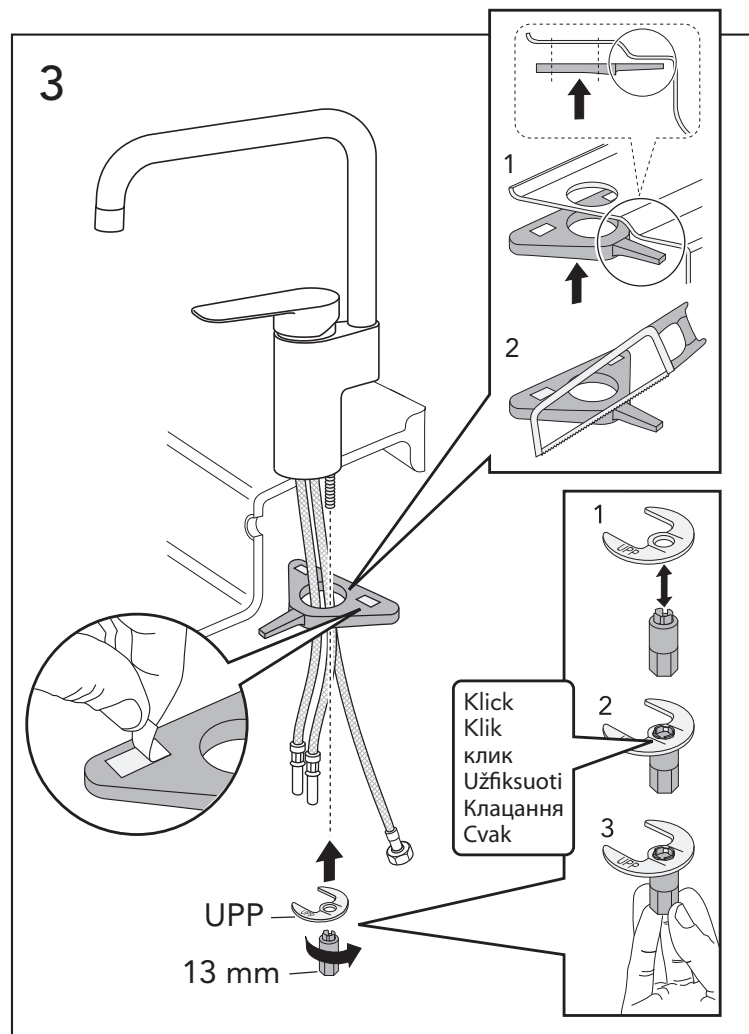
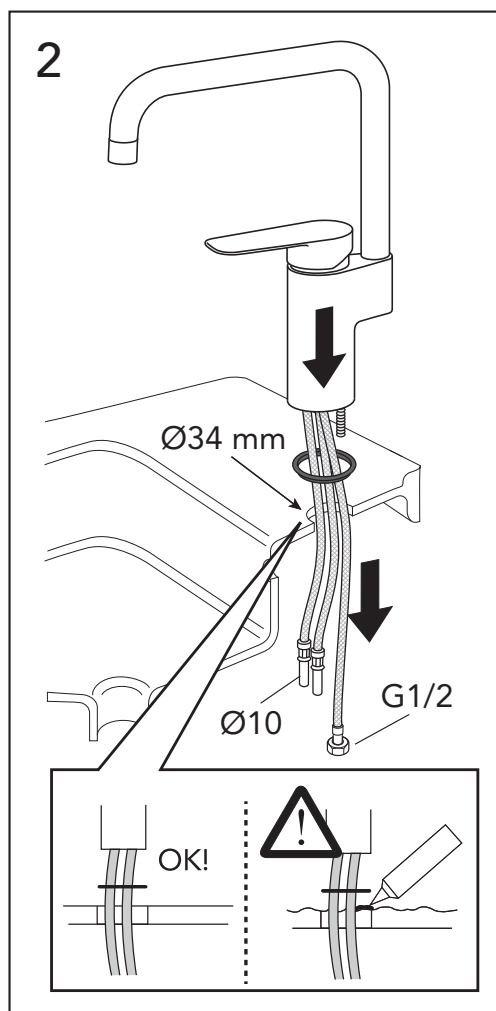


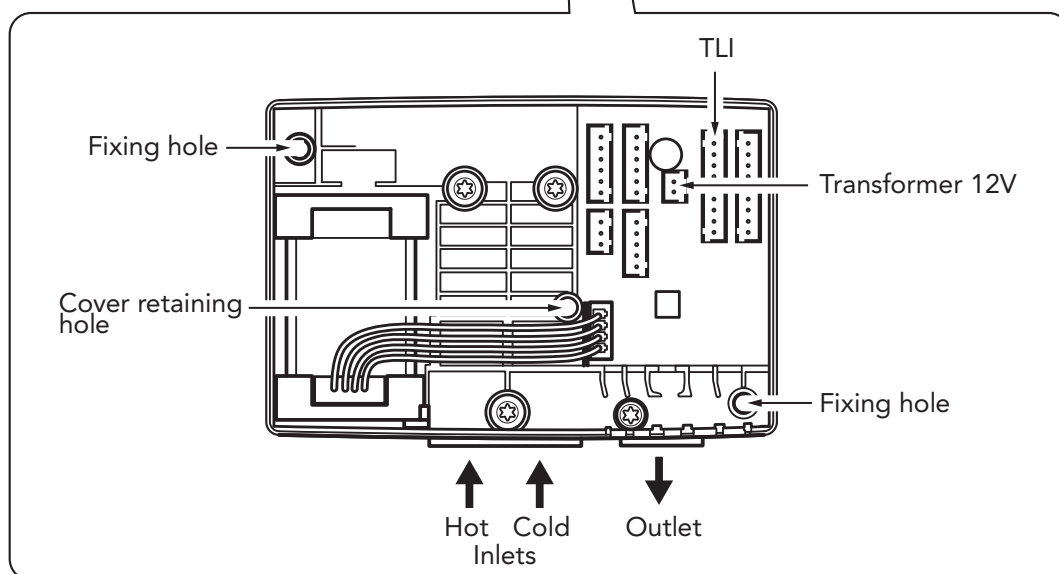
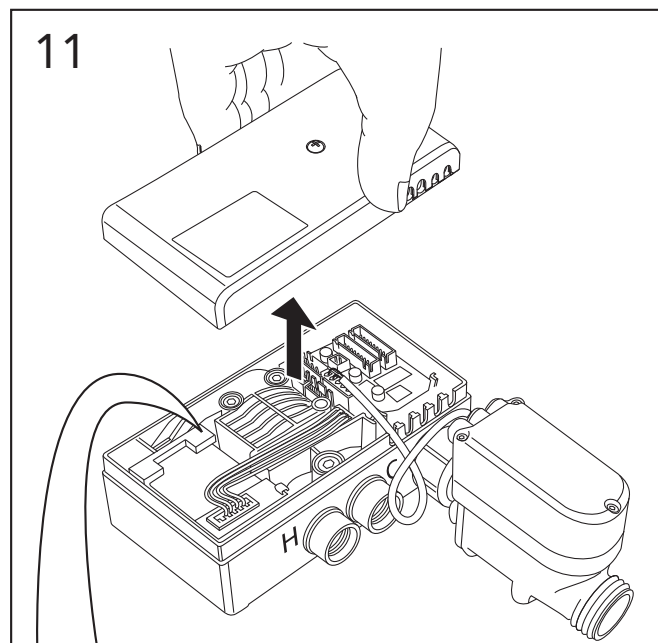
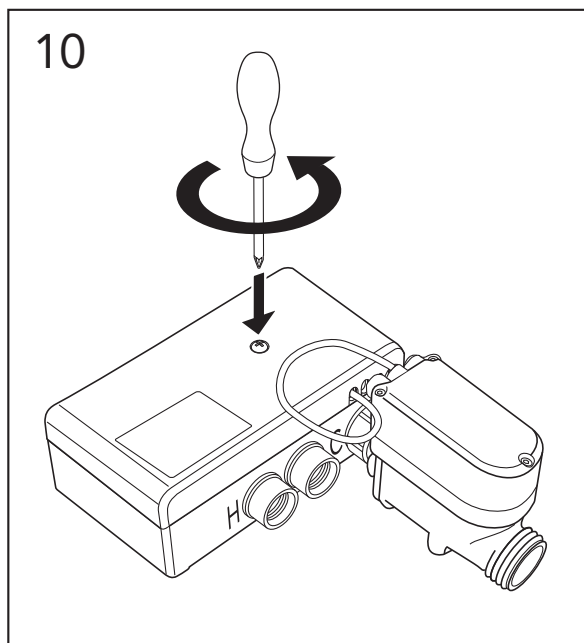
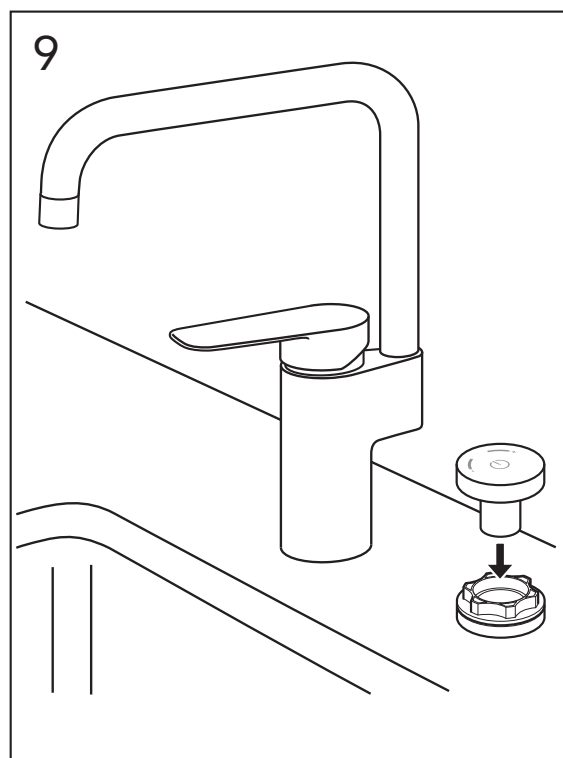
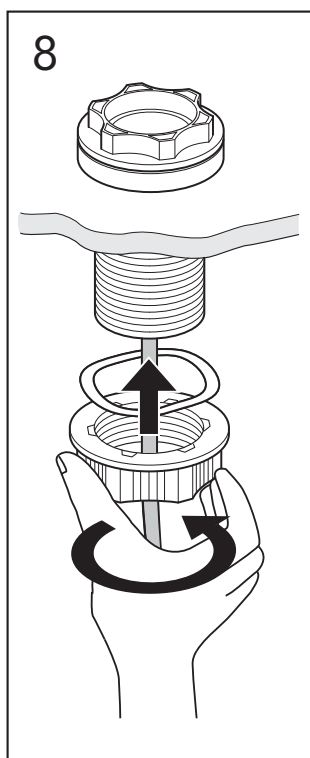
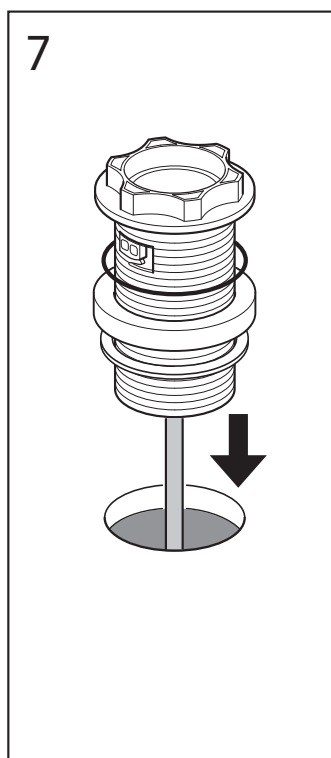
	DUO installation	26-31/42
	Start / Stop / Temp / Flow Basic functions	32/42
	Change water flow / Temperature	33/42
	MENU	34/42
	Diagnostic	35-36/42
	Temperature limitation	37/42
	Thermal disinfection	38/42
	Max water flow time	39/42
	Hygienic flushing	40/42
	Ambient light color ring	41/42
	Reservdelar. Reservedeler. Reservedele. Varaosat. Spare parts. Varuosad. Atsarginės dalys. Rezerves daļas. Запасные части. Náhradní díly. Náhradné diely.	42/42

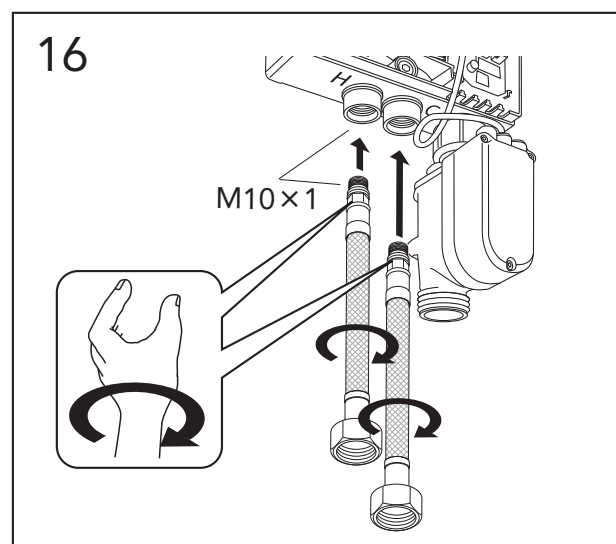
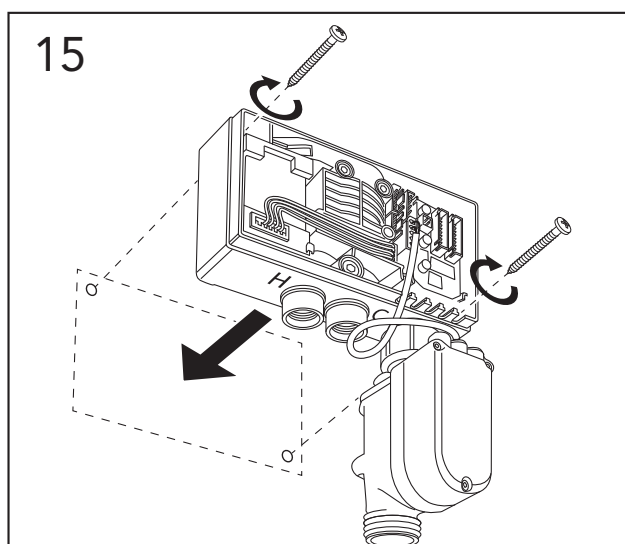
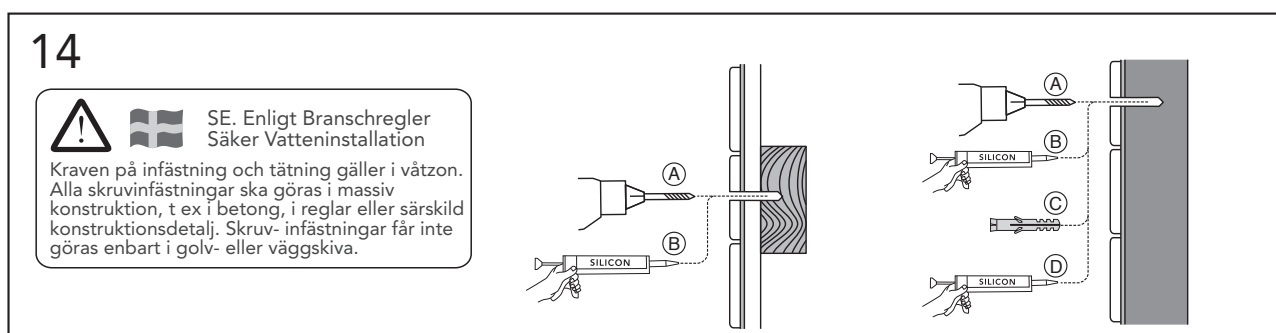
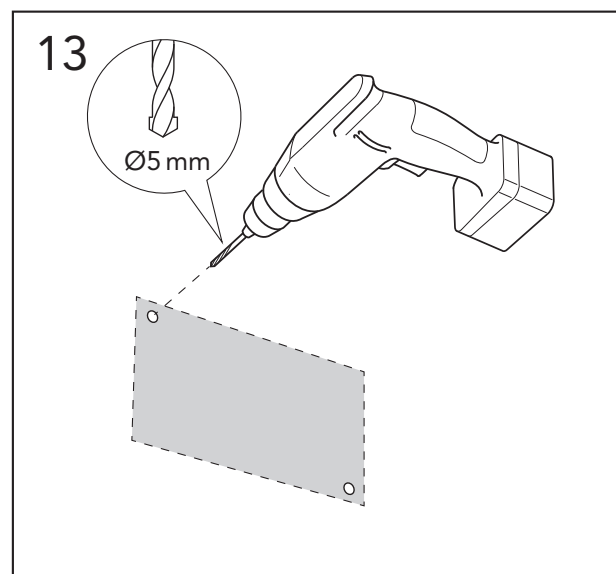
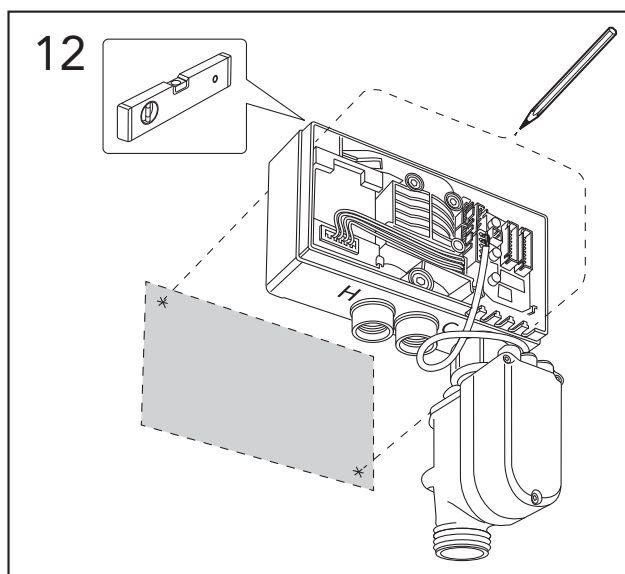
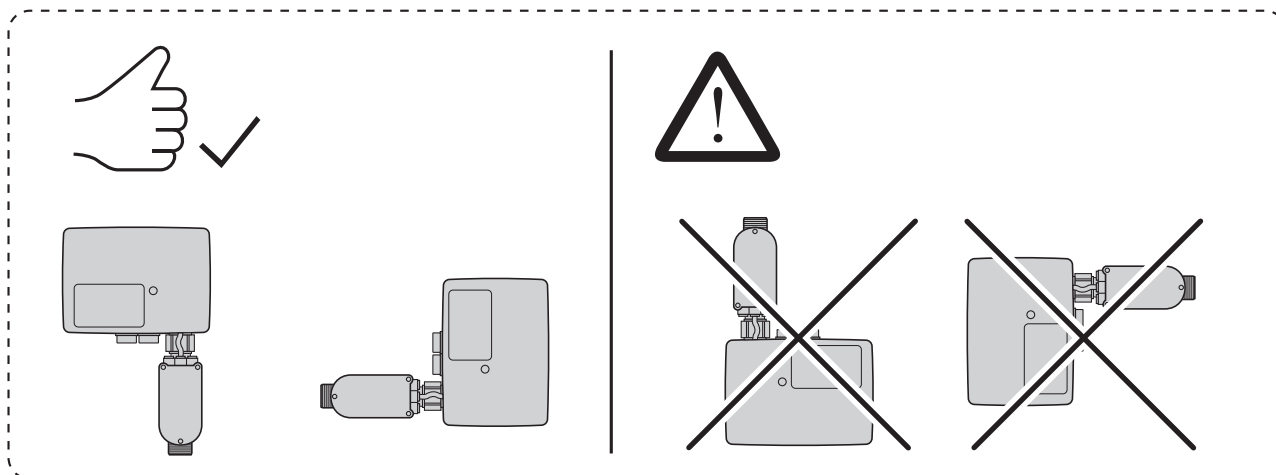


DUO

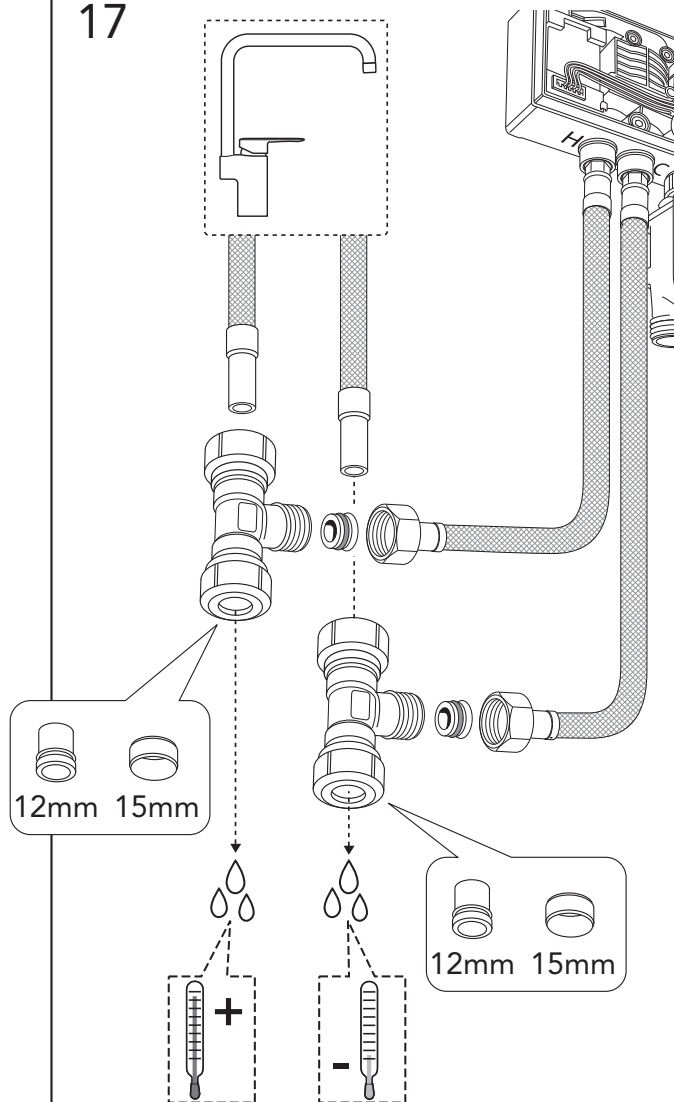




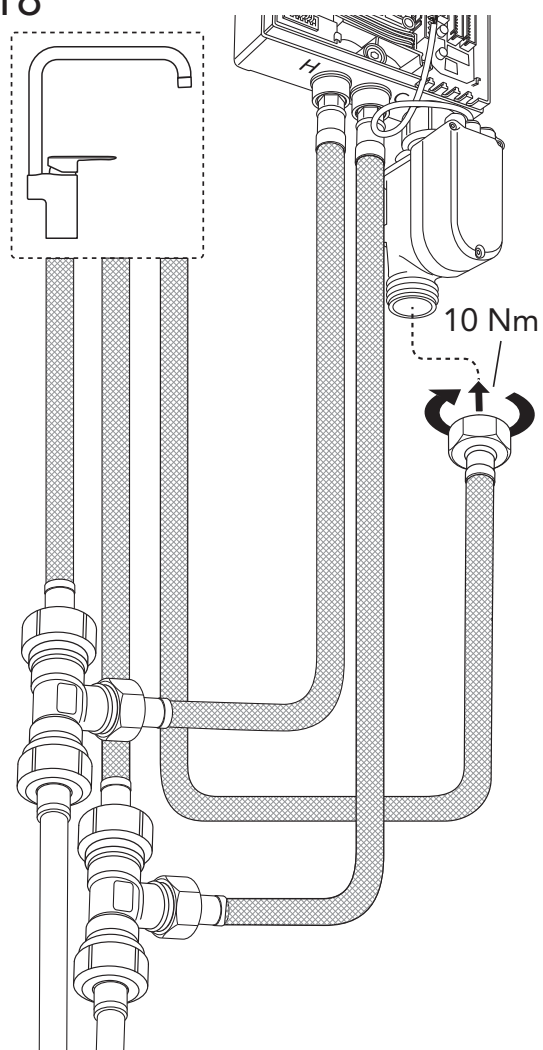




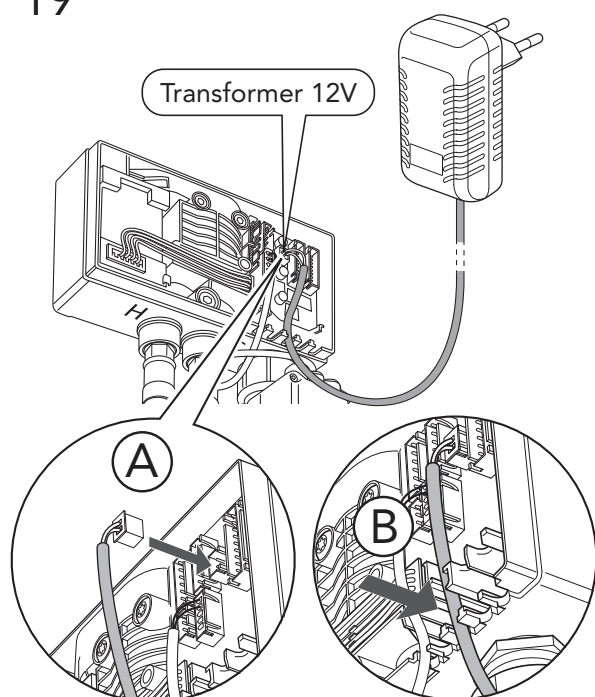
17



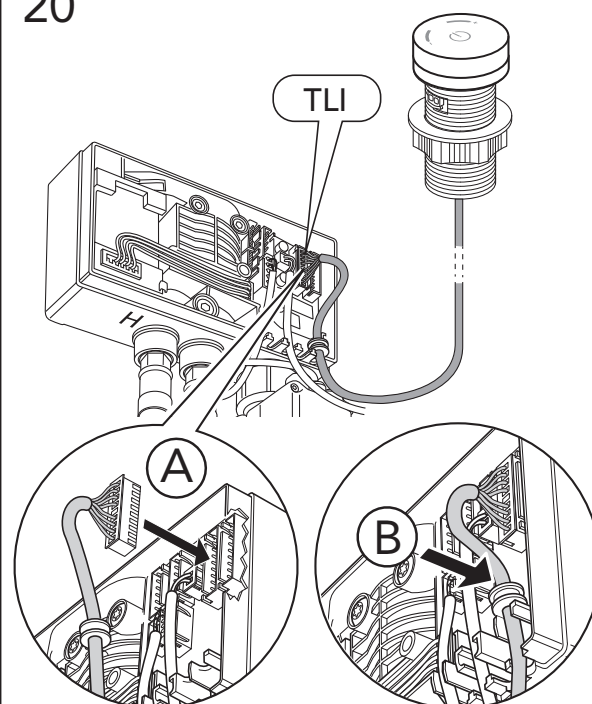
18



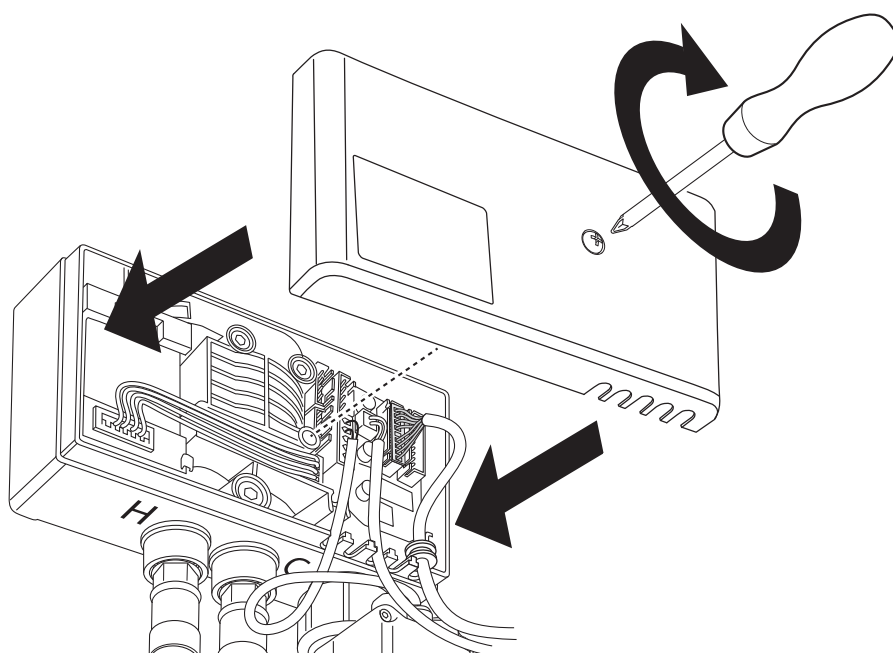
19



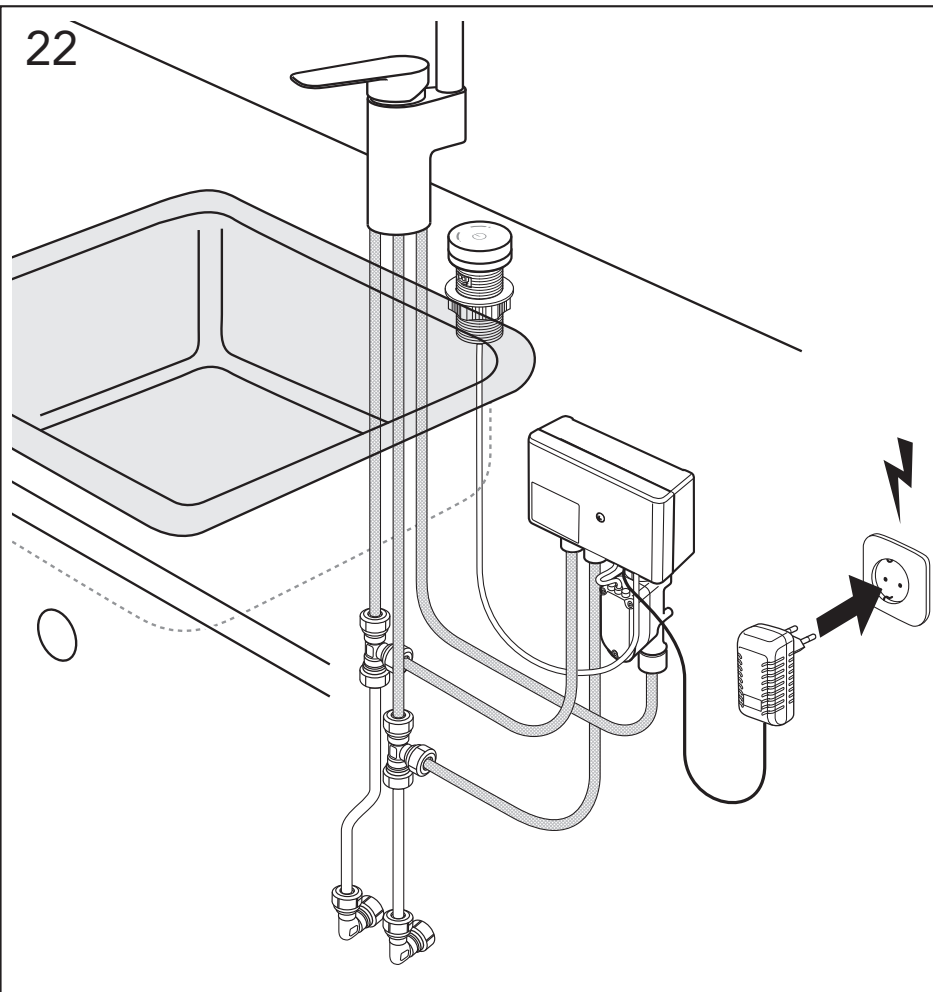
20



21

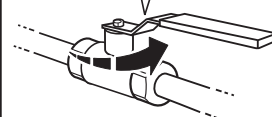


22



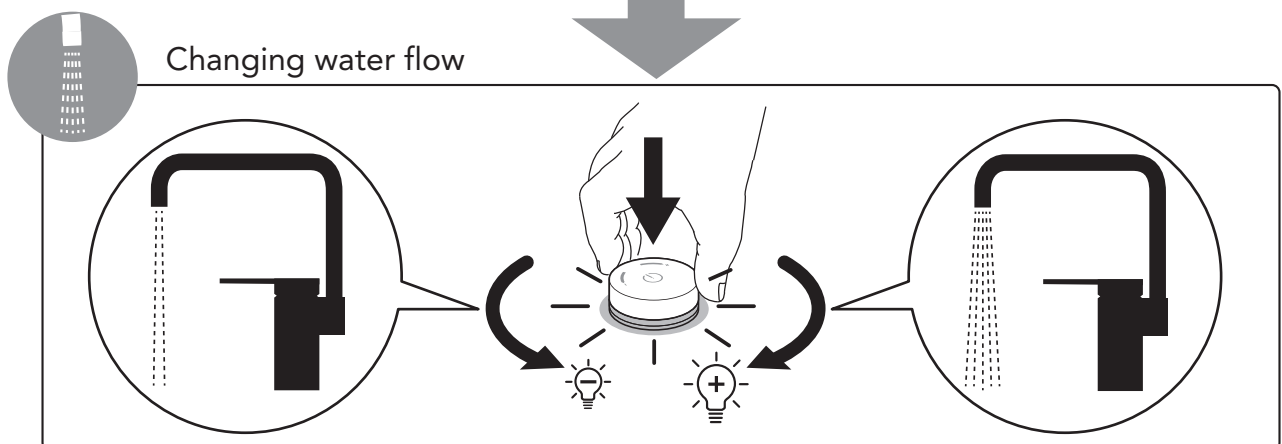
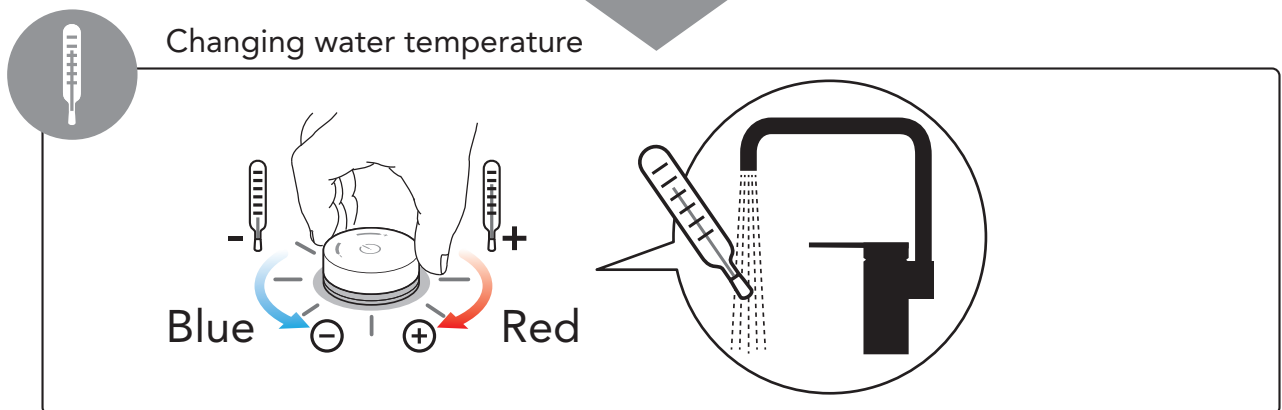
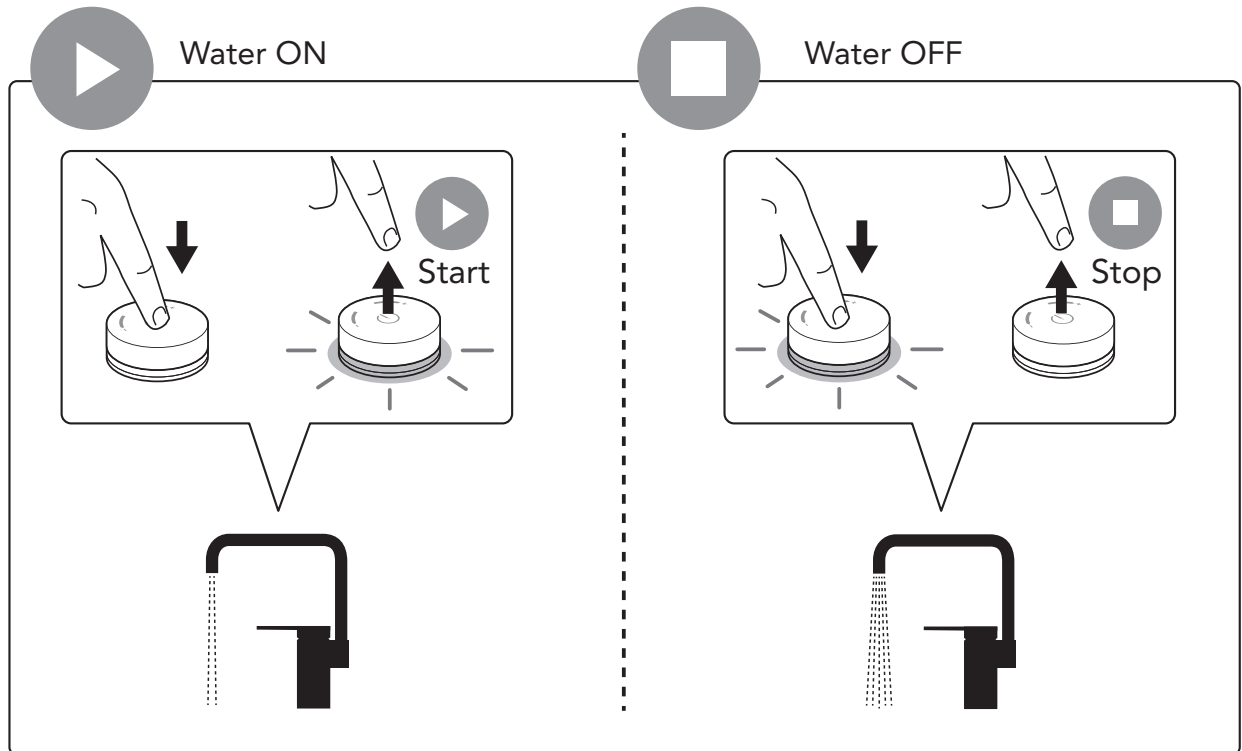
23

On
Auki
вкл.
Ieslēgts
Ijungta
Відчинено
Zapnuto
Zapnuté





START / STOP / TEMP / FLOW BASIC FUNCTIONS

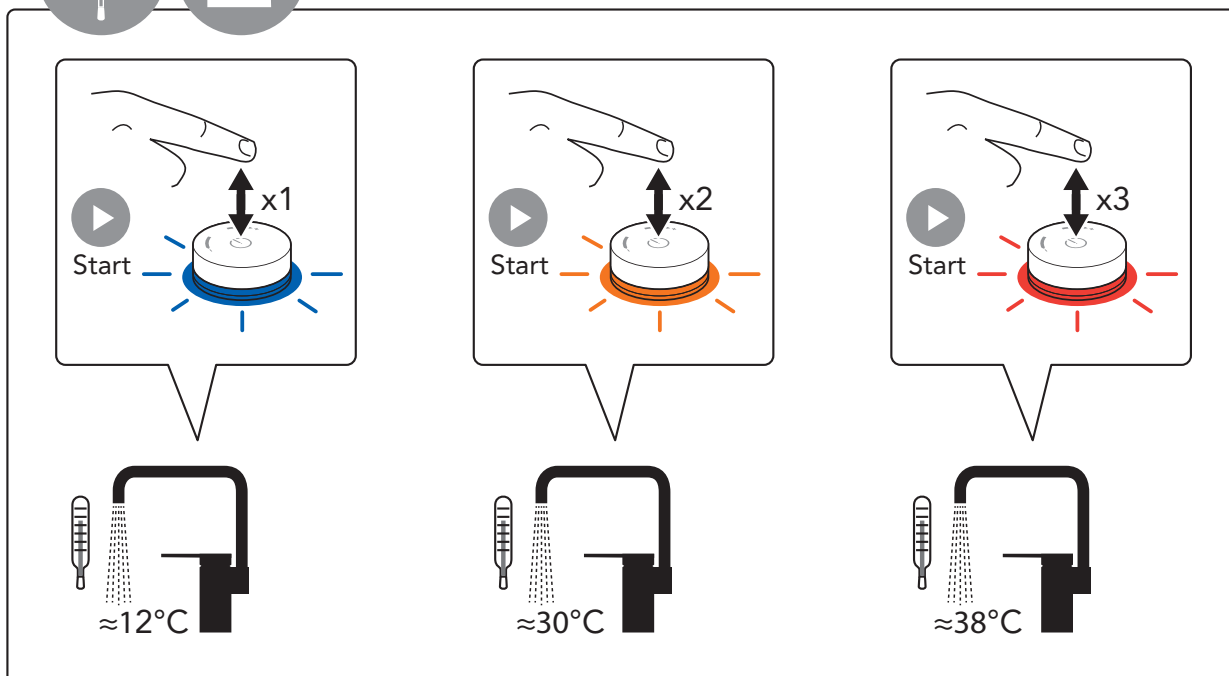




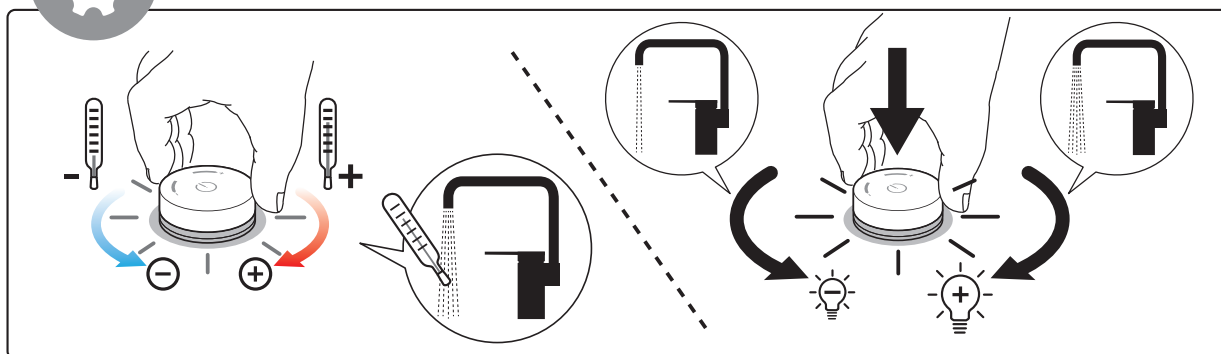
CHANGE WATER FLOW / TEMPERATURE



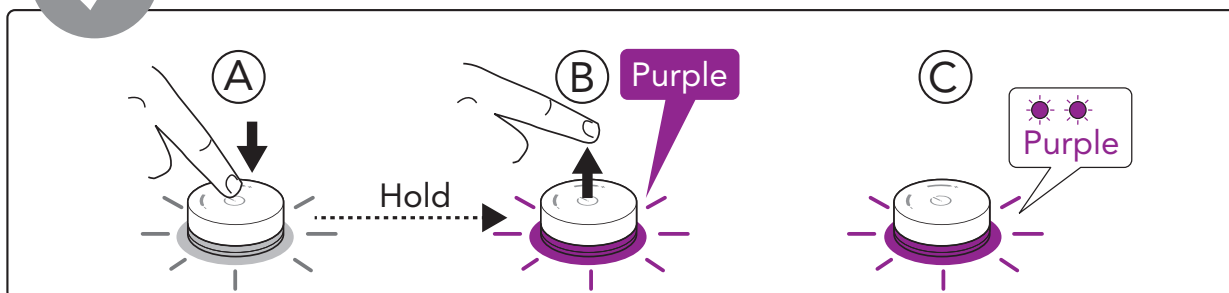
Quick Access for washbasin (factory setting)



Change Quick Access

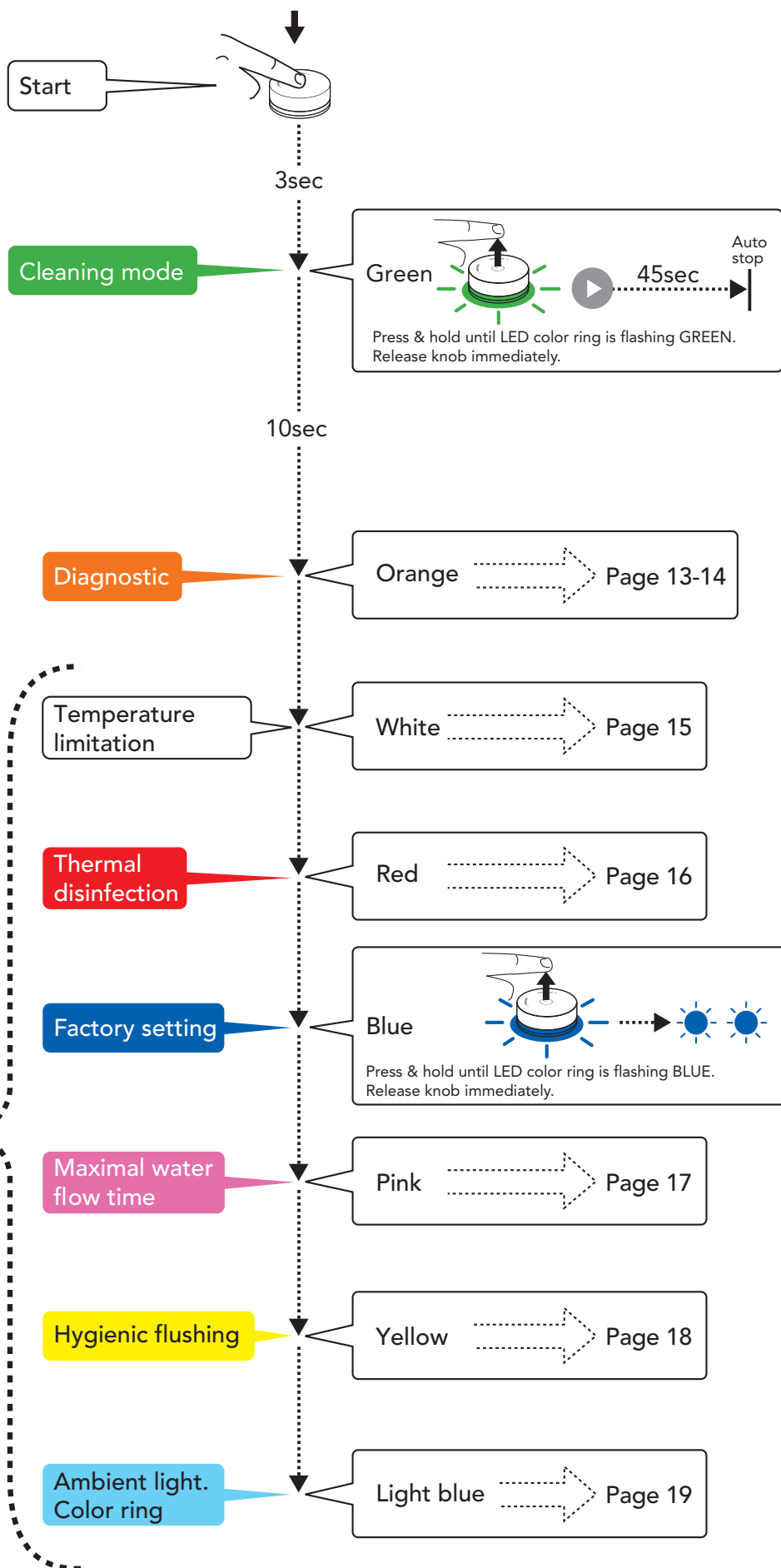


Saving Quick Access





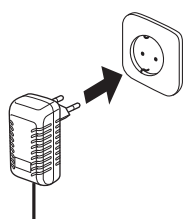
MENU



Only adjustable for 1 hour after the power is connected. Unplug, plugin after 5 minutes.



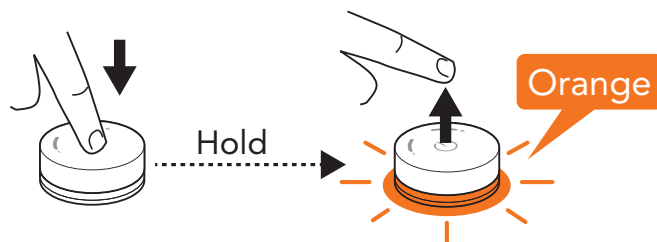
At least 5 minutes





DIAGNOSTIC

1



Press & hold until LED color ring is flashing ORANGE. Release knob immediately

2



HOT water flows.



Red



If no warm water is flowing:

- Check the hot water supply line
- Is hot water supply line opened?
- Is hot water system activated?
- Is mesh filter ok?
- Are cold and warm water supply lines correctly connected?

3



Green

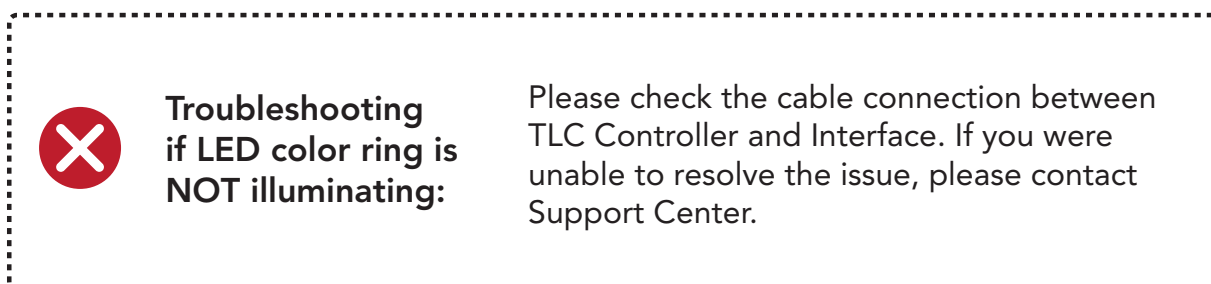
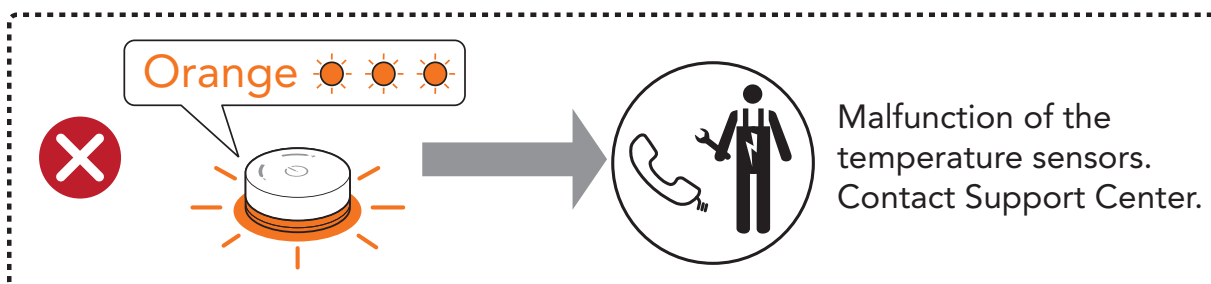
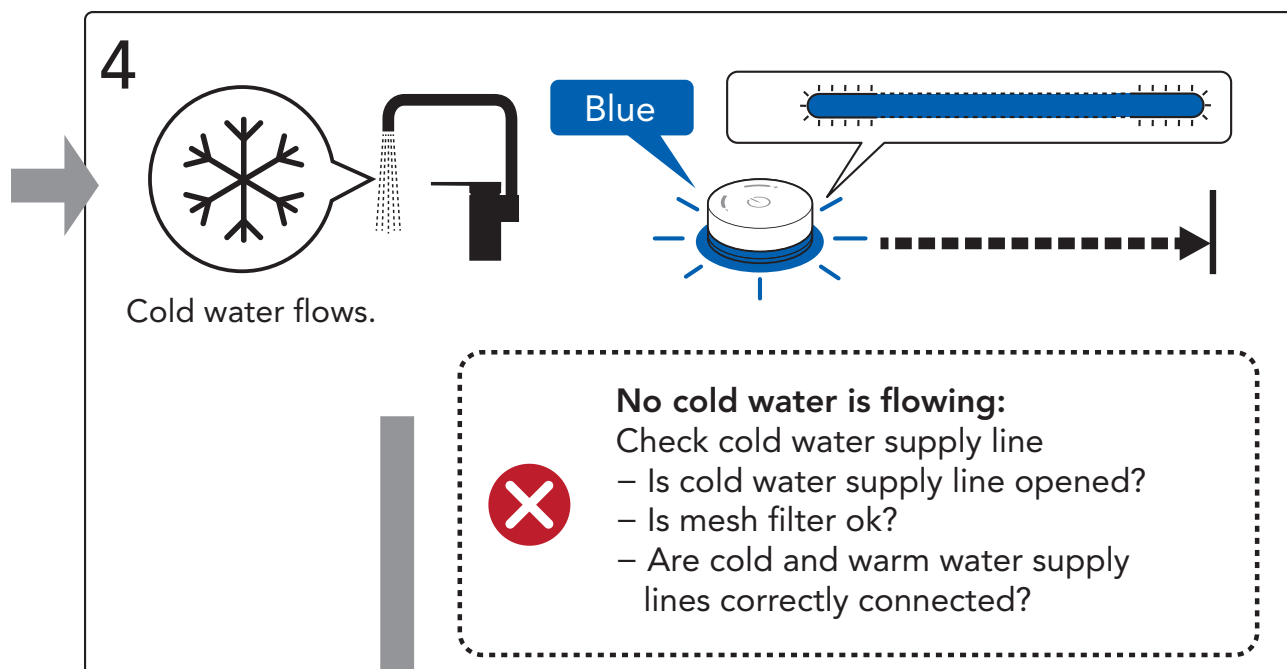


NEXT PAGE



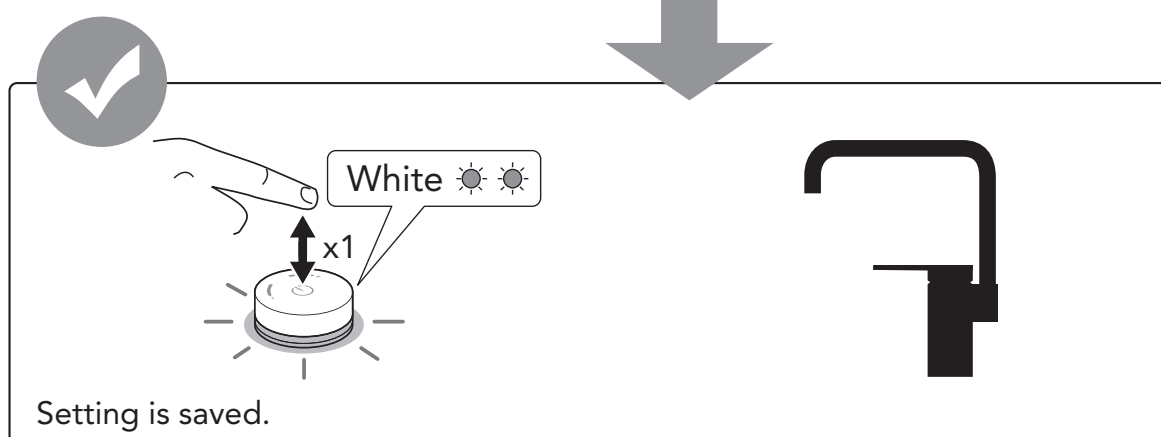
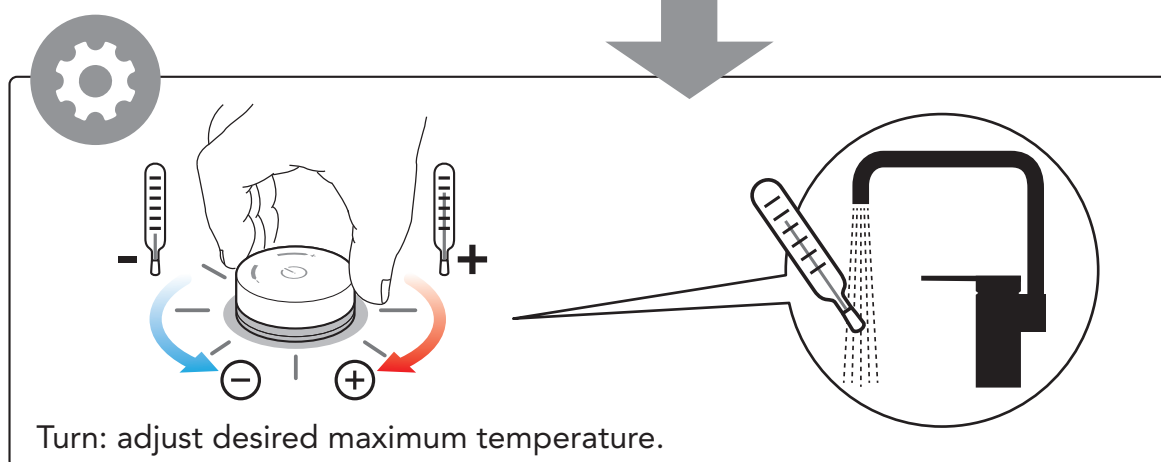
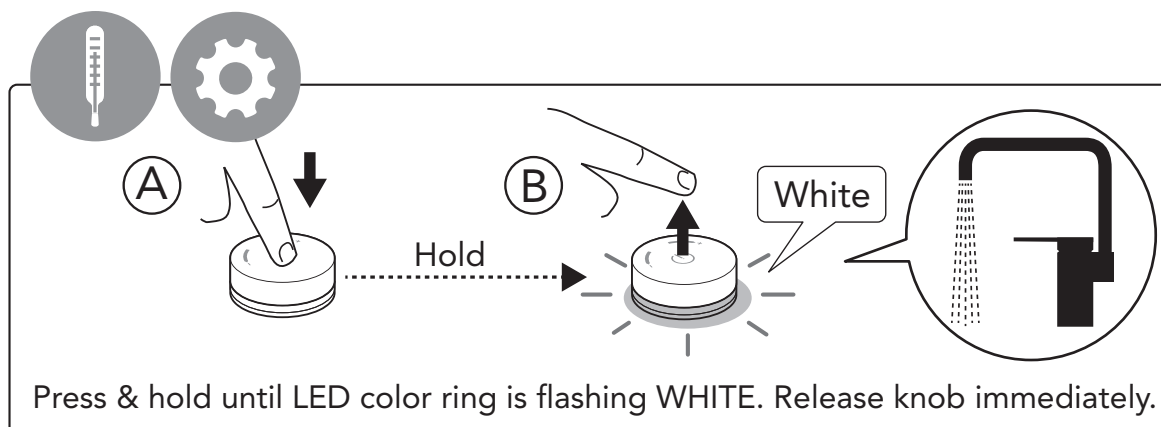
If water still flows:

Device is broken,
contact Support Center.





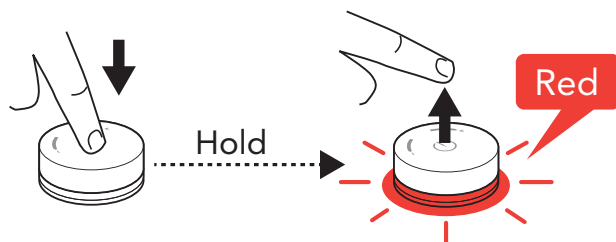
TEMPERATURE LIMITATION





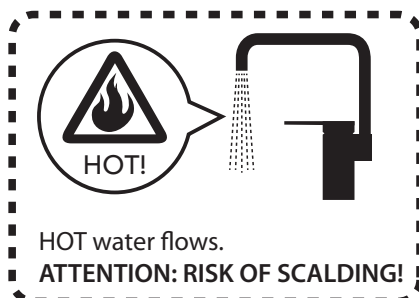
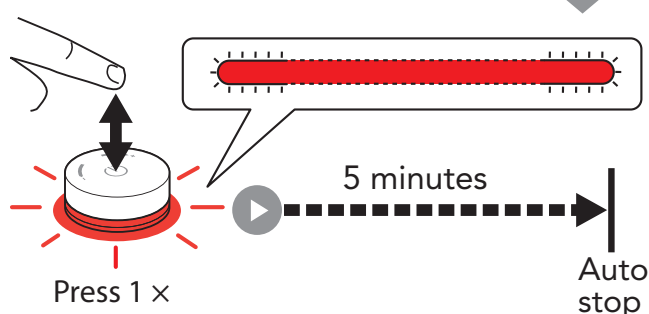
THERMAL DISINFECTION

1



Press & hold until LED color ring is flashing RED. Release knob immediately.

2



■ To stop! Press 1 x again or wait 5 minutes (automatic stop).

3



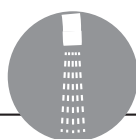
Green



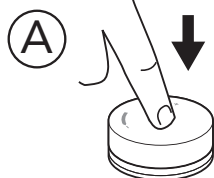
In case the temperature does not reach 70° Celsius within 2 minutes, water flow will stop and LED color ring is flashing RED until Interface will be pressed 1x. During the thermal disinfection, the temperature must be consistently > 70° Celsius over 3 minutes of time. After completion the LED color ring is flashing GREEN until Interface will be pressed 1x.



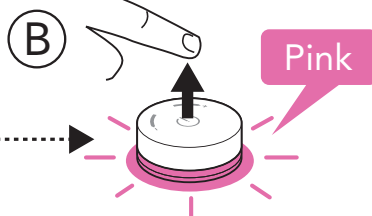
MAX WATER FLOW TIME



Change maximal water flow time



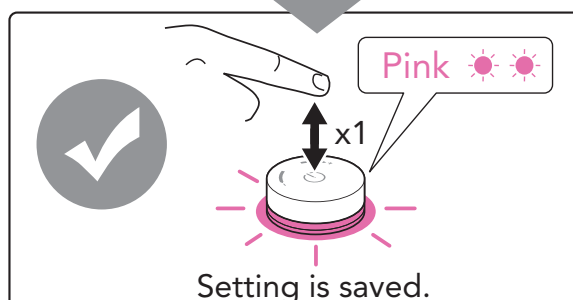
Hold



Press & hold until LED color ring is flashing PINK. Release knob immediately.



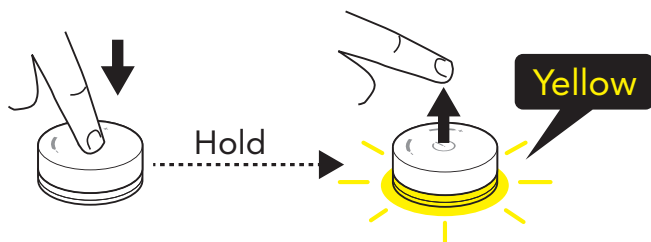
	Flashing 1 x = 5 sec
	Flashing 2 x = 8 sec
	Flashing 3 x = 10 sec
	Flashing 4 x = 15 sec
	Flashing 5 x = 20 sec
	Flashing 6 x = 30 sec
	Flashing 7 x = 45 sec
	Flashing 8 x = 1 min
	Flashing 9 x = 5 min
	Flashing 10 x = 15 min
	Flashing 11 x = 30 min
	Flashing 12 x = Open





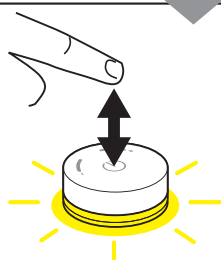
HYGIENIC FLUSHING

1



Press & hold until LED color ring is flashing YELLOW. Release knob immediately.

2



Press 1 x and adjust desired interval flushing.

3

- ☀ Flashing 1 x = 1 Day
- ☀☀ Flashing 2 x = 2 Days
- ☀☀☀ Flashing 3 x = 3 Days
- ☀☀☀☀ Flashing 4 x = 7 Days
- ☀☀☀☀☀ Flashing 5 x = Inactive

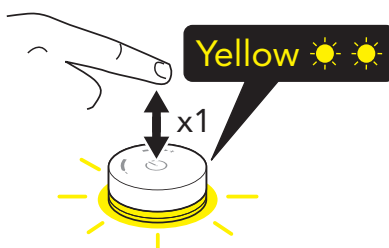


Flushing time:
45 sec

4



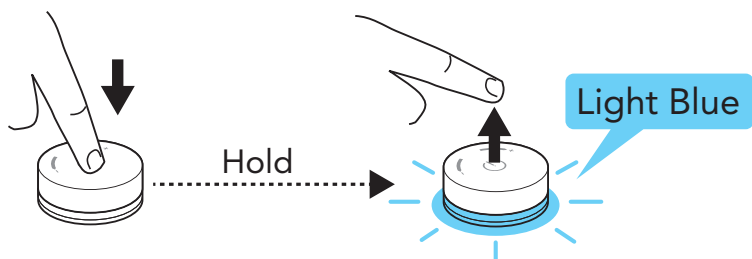
Setting is saved.





AMBIENT LIGHT COLOR RING

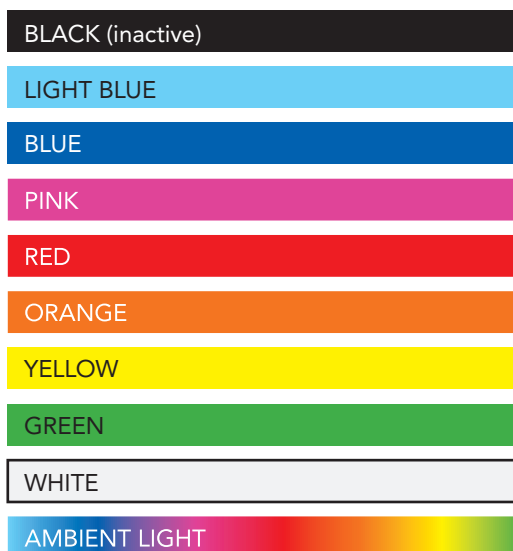
1



Press & hold until LED color ring is flashing LIGHT BLUE. Release knob immediately.

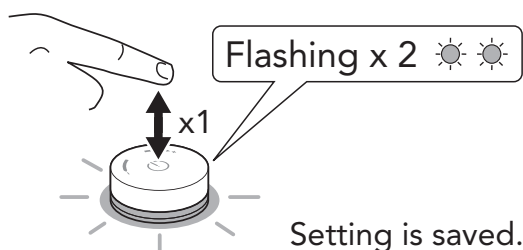
2

Available colors



3

Press 1 × and choose desired color.

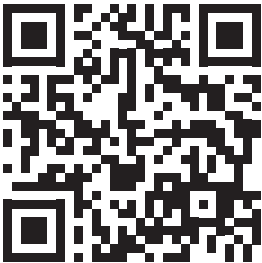




Reservdelar
Reservedeler
Reservele
Varaosat
Spare parts
Varuosad
Atsarginės dalys
Rezerves daļas
Запасные части



Drift & skötsel
Drift og vedligeholdelse
Drift og vedlikehold
Asennus-, käyttö- ja hoito-ohjeet
Assembly and maintenance
Paigaldamine & hooldamine
Montaza un kopsana
Montavimas ir priežiūra
Установка и уход



Sweden
www.gustavsberg.com/se/

Denmark
www.gustavsberg.com/dk/

Norway
www.gustavsberg.com/no/

Suomi/Finland
www.gustavsberg.com/fi/

Estonia
www.gustavsberg.com/ee/

Latvia
www.gustavsberg.com/lv/

Lithuania
www.gustavsberg.com/lt/

Россия
www.gustavsberg.com/ru/